

MEDION®

Téléviseur LCD design 80 cm/31,5" avec tuner TNT intégré
TV LCD di design da 80 cm/31,5" con sintonizzatore DVB-T integrato
MEDION® LIFE® P15082 (MD 30590)

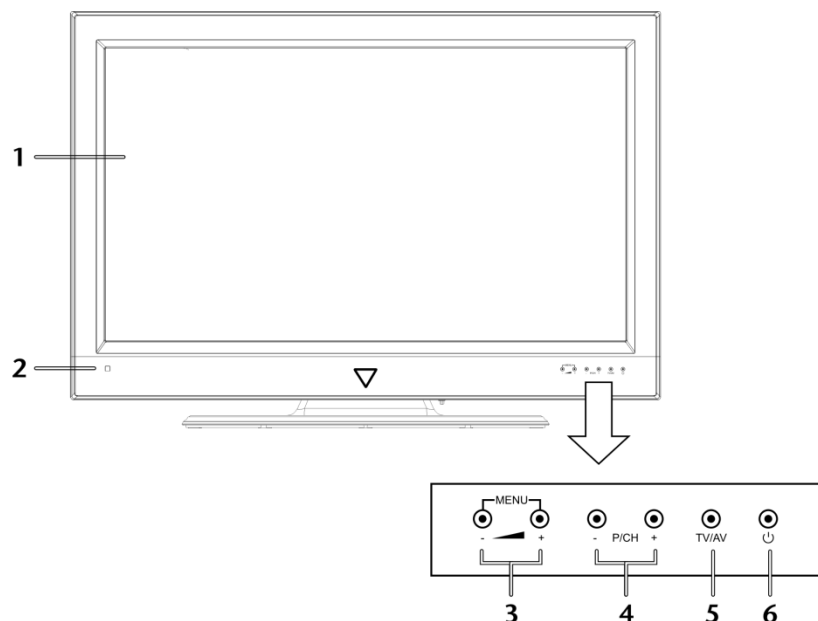


Mode d'emploi
Manuale di istruzioni

Présentation de l'appareil

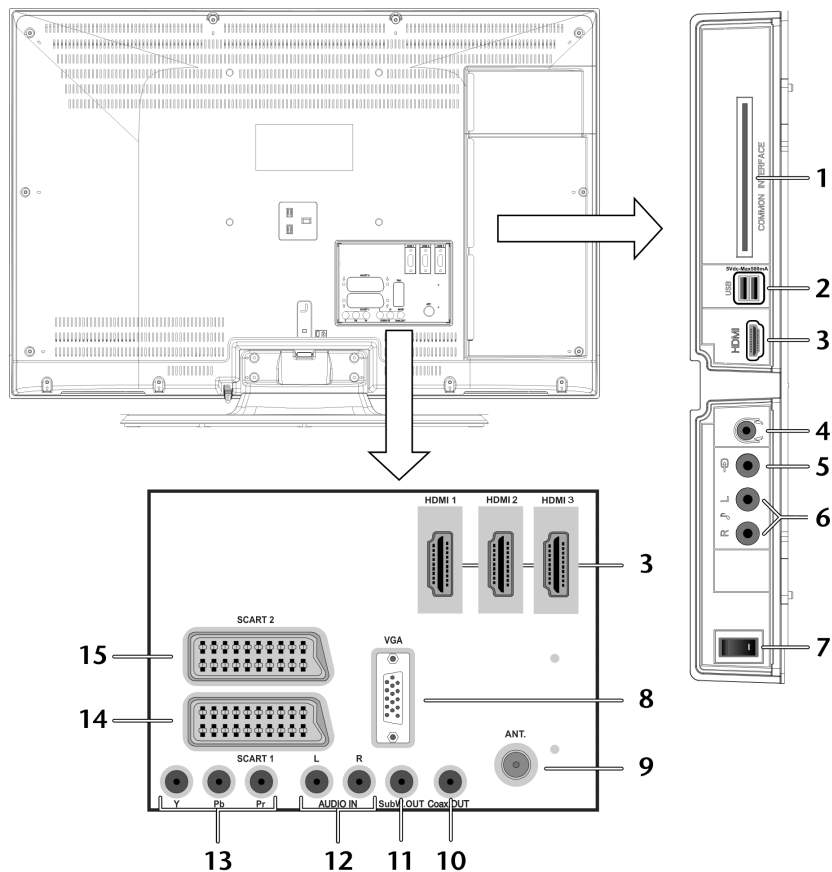
Téléviseur LCD

Façade



1. Écran TFT
2. Témoin de fonctionnement : s'allume lorsque l'appareil se trouve en mode Veille.
Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande.
3. **MENU**
-  +
(presser les deux boutons simultanément) : afficher le menu à l'écran pour procéder aux réglages de l'appareil
Sélection du volume ou navigation à droite/gauche dans le menu
4. - **P/CH** +
Sélection d'un programme ou navigation vers le haut/bas dans le menu
5. **TV/AV**
Changer de source d'entrée et confirmer :
TV (antenne), **EXT1**, **EXT2**, **EXT2-S**, **SIDE AV**, **HDMI1**, **HDMI2**, **HDMI3**, **HDMI4**, **YPbPr**, **VGA/PC**
6. 
Allumer l'appareil ou le mettre en veille

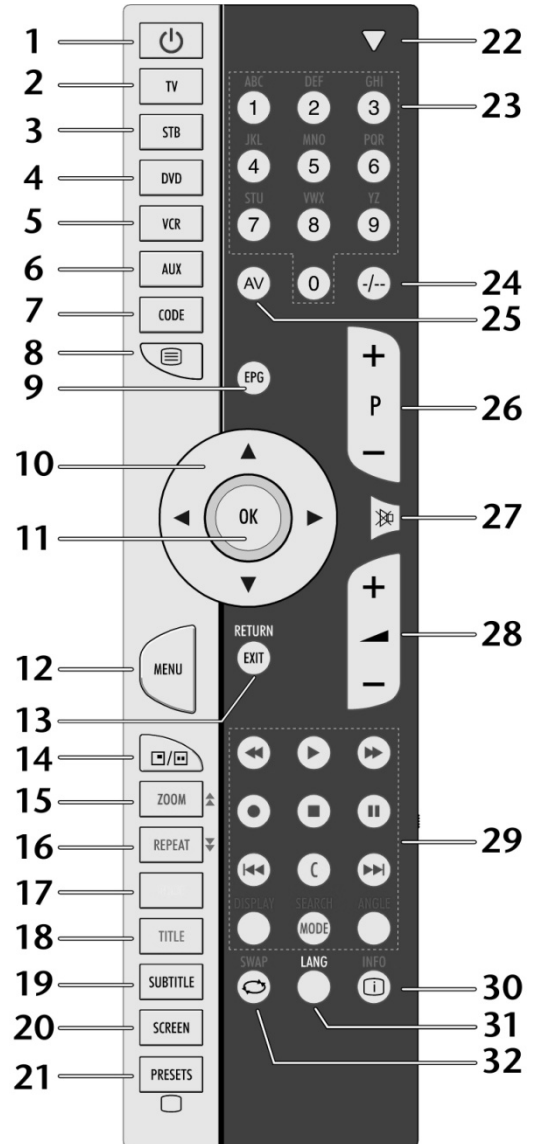
Arrière et côté droit



1. **COMMON INTERFACE** Emplacement pour le module d'interface commune
2. **USB 5Vdc, Max. 500mA** Port USB : pour le branchement d'un appareil USB
3. **HDMI1-4** Prise HDMI : pour le branchement d'un appareil avec sortie HDMI
4. mm Prise casque pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5
5. Entrée vidéo (jaune) : pour le branchement d'un appareil avec un câble Cinch
6. **L / R** Entrées audio (rouge/blanc) pour
7. Interrupteur d'alimentation
8. **VGA** Entrée VGA pour le branchement d'un PC
9. **ANT.** Pour le branchement de l'antenne (analogique ou DVB-T)
10. **Coax. OUT** Sortie audio numérique (coaxiale)
11. **Subw. OUT** Pour le branchement d'un subwoofer actif externe
12. **AUDIO IN L / R** Entrées audio (rouge/blanc) pour **VGA** et **YPbPr**
13. **Y Pb Pr** Entrées composantes pour le branchement d'appareils à sortie composante
14. **SCART1** Prise péritel
15. **SCART2** Prise péritel ; également prise S-Vidéo

Télécommande

1.  VEILLE, c.-à-d. allumer/éteindre le téléviseur LCD
2. **TV** Utilisation du téléviseur
3. **STB** Commande d'un autre appareil qui a été programmé sur cette télécommande universelle
4. **DVD**
5. **VCR**
6. **AUX**
7. **CODE** Programmation d'autres appareils
8.  Activation du télétexte ; appuyer 2 x : mettre en transparence ; appuyer 3 x : fermer
9. **EPG** Mode TNT : affiche le guide électronique des programmes
10. Touches directionnelles
 - ▲ Vers le haut dans le menu ; mode TNT : sélectionner barre d'infos du programme en cours ; télétexte : sélectionner la page précédente
 - ▼ Vers le bas dans le menu ; mode TNT : afficher barre d'infos du programme en cours ; télétexte : sélectionner la page précédente
 - ◀ À gauche dans le menu ; télétexte : afficher la page inférieure
 - ▶ À droite dans le menu ; télétexte : afficher la page inférieure
11. **OK** TV analogique : arrêt sur image télévisée ; dans certains menus, confirmation de la sélection
12. **MENU** Ouverture et fermeture du menu OSD
13. **RETURN EXIT** Un niveau en arrière dans les menus
14.  Quitter le menu OSD ; afficher page d'index du télétexte
15. **Touche rouge** Pas de fonction
16. **Touche verte**
 - Télétexte : activer le champ rouge
 - TV analogique : affichage du menu **SON**
 - Mode TNT : ouvrir la liste des chaînes
17. **Touche jaune**
 - Télétexte : activer le champ vert
 - TV analogique : affichage du menu **IMAGE**
 - Mode TNT : sous-titres on/off (si disponible)
18. **Touche bleue**
 - Télétexte : activer le champ jaune
 - TV analogique : affichage du menu **FONCTION**
 - Mode TNT : sélectionner la langue audio (si disponible)
19. **TITLE**
 - DVD : afficher le menu principal
 - Télétexte : activer le champ bleu
 - TV analogique : affichage du menu **INSTALLATION**
 - Mode TNT : afficher la liste de favoris
 - DVD : afficher et fermer le menu des titres



19.	SUBTITLE	Mode TNT et DVD : sous-titres on/off (si disponible)
20.	SCREEN	Sélection du format d'image Télétexte : doubler la taille de page
21.	PRESETS	Sélectionner le mode d'image
22.		Voyant lumineux confirmant la pression d'une touche
23.	1, ..., 9	Touches numériques Allumer le téléviseur en mode Veille ; sélectionner les programmes, télétexte : sélection de page
	A, B, C ...	Lettres Pour la saisie des noms de programmes (TV analogique)
24.	-/--	Pas de fonction
25.	AV	Sélection du signal d'entrée des appareils raccordés
26.	P + / -	Sélection du programme suivant (+) ou précédent (-) ; allumer le téléviseur en mode Veille
27.		Sourdine
28.	- ▲ +	Augmentation (+) ou réduction (-) du volume
29.	Touches DVD/médias	⏮ Retour rapide ▶ Démarrage de la lecture ⏭ Avance rapide ● Fonction d'enregistrement avec appareils supplémentaires de la télécommande ■ Arrêt de la lecture ⏏ Interruption de la lecture ⏩ Titre suivant/chapitre suivant C Effacer (« Clear ») ⏮ Aller au début du titre/chapitre ; titre précédent/chapitre précédent DISPLAY Afficher et fermer le menu OSD du lecteur DVD SEARCH Fonction de recherche MODE ANGLE Modifier l'angle de vue (si disponible)
30.	INFO	TV analogique : afficher les réglages pour le programme TV en cours Mode TNT : afficher la barre d'infos pour le programme TV en cours ; appuyer 2 x : informations sur l'émission en cours (si disponible) ; appuyer 3 x : masquer les informations
31.	LANG	TV analogique : stéréo/mono Mode TNT, DVD : sélectionner la langue audio (si disponible)
32.	SWAP	Revenir au programme précédent ; mode DVD : sélectionner le média

Sommaire

Présentation de l'appareil.....	3
Téléviseur LCD	3
Façade.....	3
Arrière et côté droit.....	4
Télécommande	5
Sommaire	7
Remarques concernant le présent mode d'emploi	9
Usage conforme	9
HD ready	9
Inventaire de la livraison	9
Consignes de sécurité	10
Sécurité de fonctionnement	10
Lieu d'installation	10
Réparation.....	11
Environnement prévu.....	11
Alimentation en courant.....	11
Manipulation des piles	12
Remarques relatives à la conformité	12
Télécommande universelle	13
Utilisation	13
Programmation de codes d'appareils	13
Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes.....	13
Recherche manuelle du code.....	13
Recherche automatique du code	14
Cycle d'une seconde ou de trois secondes.....	14
Recherche de code à partir de la marque	14
Identification du code.....	15
Fonctionnement normal.....	15
Utiliser un seul appareil	15
Fonction ÉTEINDRE TOUT	15
EPG – Guide électronique des programmes.....	15
Mise en marche	16
Déballage.....	16
Insertion des piles dans la télécommande.....	16
Raccordement à une antenne	16
Raccordement à l'alimentation	17
Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD.....	17
Recherche de programmes après la première mise en marche	17
Utilisation.....	19
Sélection d'un programme.....	19
Réglages du son	19
Réglages de l'image	19
Affichage d'informations	20
Ouvrir la liste de favoris	20
Sélection d'une source	20
Télétexte	21
Utilisation du télétexte.....	21
Sélection de pages Télétexte.....	21

Le menu OSD.....	22
Navigation dans le menu	22
Menu système en détail.....	23
Menu Image.....	23
Menu Image en mode VGA/PC	24
Menu Son.....	25
Menu Réglages.....	26
Menu Installation	30
Menu Liste des Chaînes	31
Menu Navigation Média	34
EPG – Guide des Programmes.....	35
Raccordement d'appareils.....	37
Raccordement d'un casque	37
Amplificateur numérique via la prise optique	37
Raccordement d'un lecteur de DVD	37
Raccordement d'un magnétoscope.....	38
Raccordement d'un graveur de DVD	38
Raccordement d'un récepteur (SAT, TNT, décodeur, etc.)	38
Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite	39
Raccordement d'un caméscope.....	39
Appareil avec sortie HDMI ou DVI.....	39
Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI	39
Raccorder un appareil externe avec sortie DVI.....	39
Raccordement d'un PC.....	40
Raccordement d'un subwoofer	40
Résolution de problèmes	41
Besoin d'aide supplémentaire ?	42
Pixels défectueux des écrans LCD	43
Nettoyage	44
Recyclage.....	44
Emballage	44
Appareil	44
Piles.....	44
Données techniques	45

Copyright © 2011

Tous droits réservés.

Tous droits d'auteur du présent manuel réservés. Tous droits réservés. Sans l'autorisation écrite du fabricant, la reproduction est interdite sous toutes ses formes (mécanique, électronique, etc.).

Le Copyright est la propriété de la société MEDION®.

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de la main, près de votre téléviseur LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de votre téléviseur LCD.

Usage conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, PC, etc.).
- Toute responsabilité est exclue en cas d'utilisation non conforme.
- Il est interdit de transformer soi-même l'appareil.
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n'est pas adapté comme moniteur d'ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et non pas dans le cadre d'une entreprise de l'industrie lourde. L'utilisation dans des conditions extrêmes peut l'endommager.

HD ready

Votre téléviseur LCD est doté du label « HD ready ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Inventaire de la livraison

Veuillez contrôler que la livraison est complète et nous informer dans les quinze jours suivant l'achat si ce n'est pas le cas.

Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

En achetant ce produit, vous recevez :

- Téléviseur LCD
- Télécommande avec 2 piles de type R03 (AAA) 1,5 V
- Câble antenne
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

Consignes de sécurité



Sécurité de fonctionnement

- Veillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.
- Conservez les emballages, par ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et les ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures du téléviseur LCD servent à l'aération. Ne les recouvrez pas, cela pourrait entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !
- N'exercez pas de pression sur l'écran, qui risquerait de se briser.
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'observez pas la diode avec des appareils optiques.
- Attention ! Un écran brisé représente un risque de blessure. Enfilez des gants de protection pour ramasser les éclats de verre. Lavez-vous ensuite les mains avec du savon, car il se peut que des produits chimiques s'échappent. Envoyez les parties brisées à votre service après-vente afin d'en garantir le recyclage adéquat.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - le cordon d'alimentation a fondu ou est endommagé,
 - du liquide a pénétré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement du téléviseur.
- N'utilisez pas votre téléviseur LCD à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (par ex. la pluie, la neige), vous risquez de l'endommager.
- Le téléviseur LCD ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau. Ne posez dessus aucun récipient rempli de liquide (vases, etc.). Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- ATTENTION ! Toujours tenir éloignées de l'appareil les bougies et autres sources de feu nu pour éviter un incendie.
- Veillez à assurer un espace suffisamment grand dans l'armoire de rangement. Respectez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil pour permettre une aération suffisante.
- Utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que le téléviseur LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, les reflets, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance d'observation optimale correspond à 5 fois la diagonale de l'écran.



Réparation

- La réparation de votre téléviseur LCD doit uniquement être exécutée par un personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.
- Veuillez à utiliser exclusivement des pièces de rechange fournies par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange inadaptées peut endommager l'appareil.

Environnement prévu

- L'appareil peut fonctionner à une température ambiante de +5° C à +35° C et à un taux d'humidité relative de l'air de 20 % à 85 % (sans phénomène de condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° C à +60° C.
- Prévoir une distance minimum d'un mètre entre le téléviseur et les éventuelles interférences haute fréquence et magnétiques (autre téléviseur, enceintes de haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Si vous avez transporté votre téléviseur LCD, ne le mettez en service que lorsqu'il est à nouveau à la température ambiante. En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevée, la condensation risque de provoquer la formation d'humidité à l'intérieur du téléviseur LCD, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.
- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la fiche de la prise de courant et le câble antenne de sa prise.

Alimentation en courant



Remarque

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si l'interrupteur d'alimentation est éteint. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou pour le libérer de toute tension, débranchez complètement votre appareil du courant secteur.

- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Il y a danger de mort par décharge électrique lorsque le boîtier est ouvert. Ce dernier ne contient aucune pièce à entretenir.
- Raccordez le téléviseur LCD uniquement à une prise de terre de 230 V AC ~ 50 Hz. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation en courant sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger votre téléviseur LCD contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou à la foudre venant du réseau de courant.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre téléviseur LCD, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de votre téléviseur LCD et être facilement accessible.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, vous risqueriez de les endommager.

Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent couler, chauffer fortement, s'enflammer et même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
En cas d'ingestion accidentelle de piles, consultez immédiatement votre médecin.
- Ne chargez jamais les piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaires !
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.
Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.
- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.
- Pour stocker ou recycler les piles, isolez-en les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

Remarques relatives à la conformité

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Cet appareil est conforme à la norme européenne ISO 9241-307 classe II (classe d'erreurs de pixels, voir p. 46).

Cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et prescriptions importantes de la directive CEM 2004/108/CE ainsi qu'à celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Cet appareil respecte les exigences fondamentales et prescriptions importantes en matière d'écoconception de la directive 2009/125/CE (Règlement n° 1275/2008).

Télécommande universelle

Utilisation

Cette télécommande universelle permet de commander quatre appareils en plus du téléviseur LCD, à savoir les types d'appareil mentionnés dans la liste des codes fournie (p. ex. magnétoscope, lecteur de DVD, récepteur satellite, appareils audio, lecteur de CD, amplificateur). Ces appareils sont chacun assignés à une touche source :

TV : téléviseur LCD

STB, DVD, VCR, AUX : autres appareils.

Le nom des touches source « **STB** », « **DVD** », « **VCR** », etc., sert uniquement à apporter davantage de clarté. Vous pouvez bien entendu utiliser les touches avec d'autres types d'appareils. À l'exception de la touche **TV** qui peut commander uniquement le téléviseur LCD.

Programmation de codes d'appareils

Vous devez programmer avec une touche source (**STB, DVD, VCR, AUX**) un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil que vous voulez commander avec la télécommande universelle. Le nom des touches sert uniquement de rappel. À l'exception de la touche **TV**, il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Mode Flex »). La touche **TV** ne peut pas être reprogrammée.

Si vous voulez programmer un magnétoscope en tant qu'appareil, insérez au préalable une cassette vidéo.

Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Saisissez le code à quatre chiffres issu du tableau des codes.

Le voyant bleu s'éteint brièvement pour confirmer la pression de chaque touche.

Si le code saisi est valide, le voyant bleu s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si le code saisi est invalide, le voyant bleu clignote durant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, recommencez la programmation avec éventuellement un autre code. Essayez tous les codes indiqués pour votre marque. Choisissez le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement !

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez la méthode de recherche décrite au chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Pour effectuer une recherche manuelle :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche **⏮**, **P+** ou **P-** jusqu'à ce que l'appareil à commander change de chaîne ou réagisse en conséquence.
La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
- ▶ Appuyez brièvement sur **OK** pour enregistrer le code.

Vue l'énorme quantité de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus utiles soient disponibles. La procédure décrite peut ne pas fonctionner pour certains modèles d'appareils spéciaux.

Recherche automatique du code

Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **STB, DVD, VCR** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes, puis procédez comme suit :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois brièvement sur la touche **P+**.
Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez sur la touche  au lieu de **P+**.
Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi prochaine section). Le voyant bleu s'allume lors de chaque envoi.
- ▶ Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**. – Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi. Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.

Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez deux fois sur **P+** (ou ). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet d'effectuer la recherche à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Entrez le code à un chiffre comme indiqué dans la liste. En voici un extrait :
Touche 1 MEDION, TEVION
Touche 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Touche 4 Thomson, Brandt
Touche 5 Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6 Grundig, Blaupunkt
Touche 7 Nokia
Touche 0 Toutes les marques
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **P+** (ou sur  ou **PLAY** ► pour les magnétoscopes) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
- ▶ Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, le voyant bleu clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**STB, DVD, VCR, AUX**). Le voyant bleu clignote.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant bleu reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. Le voyant bleu clignote encore une fois.
- ▶ Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si le voyant bleu s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
- ▶ Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
- ▶ Le voyant bleu s'éteint dès que vous appuyez sur la touche correspondant au quatrième chiffre.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne - pour les fonctions principales les plus utiles - comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. Le voyant bleu s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.

Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.

Remarques

- Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Appuyez une fois brièvement sur la touche  et réappuyez plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s'éteignent l'un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche . Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

EPG – Guide électronique des programmes

La fonction de la touche **EPG** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (par ex. SAT-TV ou TNT), la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.
- En mode DTV, cette touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).

Mise en marche

Remarque

Avant de mettre l'appareil en marche, lisez impérativement le chapitre « Consignes de sécurité » page 10.

Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de votre appareil.
- ▶ Faites-vous aider pour déballer l'appareil.
- ▶ Ouvrez très prudemment le carton afin d'éviter l'endommagement accidentel de l'appareil. Cela peut se produire si un couteau à longue lame est utilisé lors de l'ouverture.
- ▶ Ne portez pas l'appareil seul pour éviter de le laisser tomber et de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants, ils pourraient s'étouffer !
- ▶ Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur.

Insertion des piles dans la télécommande

- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type R03 / AAA / 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Refermez le compartiment à piles.



Remarque

Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

Raccordement à une antenne

Votre téléviseur LCD supporte différents signaux d'antenne.

Sur la prise avec la désignation **Ant.**, vous pouvez capter les signaux d'image suivants :

- via une antenne domestique analogique ou
- via une antenne DVB-T.
- ▶ Branchez un câble antenne de l'antenne domestique ou de l'antenne DVB-T dans la prise antenne du téléviseur LCD.

Remarque

Pour pouvoir capter les chaînes codées/payantes, vous devez utiliser la carte correspondante requise. Pour cela, introduisez un module CAM (disponible dans le commerce) dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté gauche du téléviseur (**Common Interface**). Ensuite, introduisez la carte de votre prestataire dans le module CAM.

Raccordement à l'alimentation

- ▶ Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur de 220-240 V ~ 50 Hz facile d'accès.

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

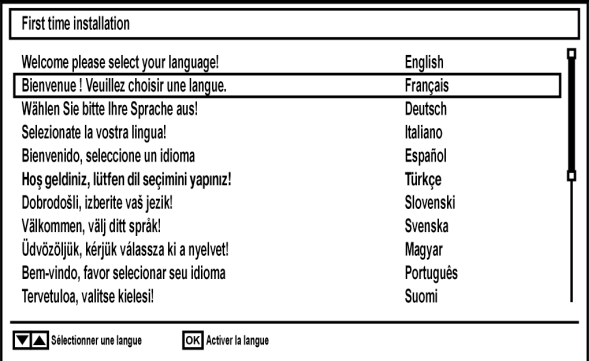
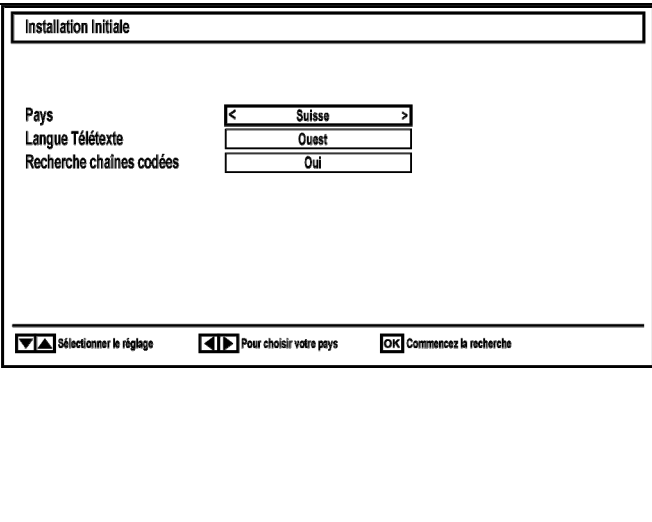
- ▶ Mettez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil en position I. L'appareil passe en mode Veille. Le témoin de fonctionnement frontal s'allume.
- ▶ Pour allumer l'appareil, appuyez
 - sur la télécommande : sur la touche Standby/Marche , une touche numérique ou l'une des touches **P +/-**;
 - sur l'appareil : sur la touche Standby/Marche  ou l'une des touches **+/-**.
 L'affichage en façade clignote puis s'éteint.
- ▶ Pour repasser en mode Veille, utilisez la touche Veille  de la télécommande ou la touche Veille  de l'appareil.
- ▶ Les touches Veille permettent certes d'éteindre l'appareil, mais celui-ci continue cependant à consommer du courant.

Remarque

En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille. Cette fonction n'est pas disponible avec toutes les sources.

Recherche de programmes après la première mise en marche

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, vous êtes guidé à travers l'installation initiale.

▶ Utilisez les touches directionnelles   pour faire défiler les options de menu vers le haut ou vers le bas et pour sélectionner la langue souhaitée. Une fois que vous avez confirmé la sélection de la langue en appuyant sur OK, l'installation initiale démarre.	
▶ À l'aide des touches directionnelles  , sélectionnez le pays souhaité. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des programmes. ▶ Si vous voulez également modifier le préréglage de la langue du télétexte, choisissez l'option LANGUE TELETEXT à l'aide de la touche directionnelle , puis sélectionnez la zone linguistique souhaitée OUEST, EST, CYRILLIQUE, TURC/GREC ou ARABE (voir aussi Menu RÉGLAGES, sous-menu LANGUE page 30) à l'aide des touches directionnelles  . ▶ Si vous souhaitez rechercher des chaînes codées, réglez l'option sur Oui. ▶ Puis appuyez sur OK pour poursuivre.	

► Pour lancer la recherche de programmes numériques, sélectionnez Oui à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, puis appuyez sur OK. Pour en rester là, sélectionnez Non à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, puis appuyez sur OK.	Voulez-vous démarrer la recherche automatique de chaînes ? Oui Non																		
Une fois les chaînes enregistrées de façon automatique, la liste des chaînes apparaît à l'écran (voir menu Liste des Chaînes, sous-menu Modifier la liste des chaînes page 31). Si aucun changement n'est apporté à la liste, elle se referme au bout de quelques minutes. Si le tableau de programmation ne se ferme pas, appuyez sur la touche MENU pour terminer la recherche automatique.	Modifier la liste des chaînes <table border="1"> <tr><td>1. Das Erste</td><td>TV</td></tr> <tr><td>2. ZDF</td><td>TV</td></tr> <tr><td>3. VOX</td><td>TV</td></tr> <tr><td>4. Super RTL</td><td>TV</td></tr> <tr><td>5. VIVA</td><td>TV</td></tr> <tr><td>6. Eurosport</td><td>TV</td></tr> <tr><td>7. N24</td><td>TV</td></tr> <tr><td>8. Phoenix</td><td>TV</td></tr> <tr><td>9. RTL NRW</td><td>TV</td></tr> </table> OK Déplacer Supprimer Editer nom Verrouiller Fonction Filtrer Regarder Retour P- HAUT/BAS de page Quitter	1. Das Erste	TV	2. ZDF	TV	3. VOX	TV	4. Super RTL	TV	5. VIVA	TV	6. Eurosport	TV	7. N24	TV	8. Phoenix	TV	9. RTL NRW	TV
1. Das Erste	TV																		
2. ZDF	TV																		
3. VOX	TV																		
4. Super RTL	TV																		
5. VIVA	TV																		
6. Eurosport	TV																		
7. N24	TV																		
8. Phoenix	TV																		
9. RTL NRW	TV																		

Remarque

L'installation initiale décrite ici correspond à l'option « **Installation initiale** » du menu du téléviseur, page 30.

Utilisation

Sélection d'un programme

- Pour sélectionner un programme, appuyez sur l'une des touches **P** sur la télécommande ou choisissez-le directement à l'aide d'une touche numérique.
S'il s'agit d'un nombre à deux ou trois chiffres, appuyez sur les touches numériques dans l'ordre correspondant.
- La touche **SWAP** vous permet de choisir le dernier programme affiché.

Réglages du son

- ▶ Les touches Volume **—** **+** de la télécommande ou de l'appareil permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- ▶ Pour couper le son et le réactiver, appuyez sur la touche sourdine .
- ▶ La touche **LANG** vous permet de régler la langue audio, à condition que l'émission actuelle supporte le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.).

Réglages de l'image

- ▶ La touche **PRESETS** vous permet de choisir le mode d'image : **Naturel**, **Cinéma**, **Jeux**, **Dynamique**.
- ▶ Selon l'émission, les images sont diffusées au format 4:3 ou 16:9. Appuyez sur la touche **SCREEN** pour basculer entre les formats d'image suivants :

Auto : le format diffusé est réglé automatiquement sur le signal d'entrée.

16:9 : on peut ici étirer uniformément le côté gauche et droit d'une image normale (format 16:9) de façon à l'afficher sur la totalité de l'écran.

Sous-titres : avec cette fonction, une image large (format 16:9) avec sous-titres est zoomée de façon à l'afficher sur la totalité de l'écran.

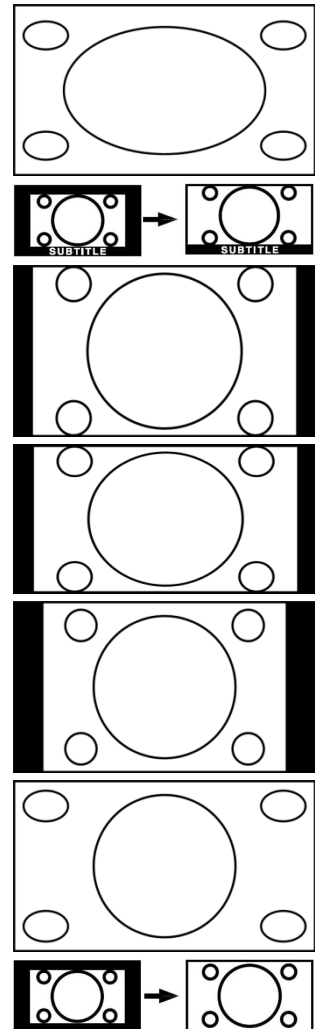
14:9 : avec cette fonction, une image large (format 14:9) est zoomée au maximum vers le haut et le bas de l'écran.

14:9 Zoom : cette option permet de régler le format d'image 14:9.

4:3 : est utilisé pour visionner une image normale (format 4:3) puisque c'est là son format d'origine.

Panoramique : une image normale (format 4:3) est étirée vers la gauche et la droite afin de remplir l'écran sans que l'image semble non naturelle.

Cinéma : une image au format 16:9 est agrandie de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.



Ce réglage des formats d'image peut être modifié sous le menu **Image > Zoom Image**.

Remarque

Vous pouvez déplacer le contenu de l'écran vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les touches ▲/▼, quand **Panoramique**, **14:9 Zoom**, **Cinéma** ou **Sous-titres** est sélectionné comme format d'image.

Remarque

Veuillez noter que, selon la source sélectionnée, tous les formats d'image ne sont pas disponibles.

Affichage d'informations

- ▶ Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher des infos sur le programme actuel.
- ▶ Vous obtenez les mêmes informations lorsque vous changez de programme.

Ouvrir la liste de favoris

Dans le menu **Liste des Chaînes > Favoris**, vous pouvez ajouter certaines chaînes dans une liste de favoris.

- ▶ Appuyez sur la touche **FAV** pour afficher la liste de favoris.
- ▶ Avec les touches **+P-**, changez les chaînes à l'intérieur de la liste de favoris.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **FAV** pour quitter la liste de favoris.

Sélection d'une source

Remarque

Lorsque vous utilisez la touche **AV**, la source (l'appareil raccordé) est identifiée uniquement si elle est sélectionnée dans le menu **Réglages**, sous-menu **Réglages Sources** (page 26).

- ▶ La touche **AV** vous permet de choisir les entrées des appareils raccordés.

TV	Mode TV (signal d'antenne)
EXT 1	Appareil relié à la prise SCART 1
EXT 2	Appareil relié à la prise SCART 2
EXT 2-S	Appareil S-Vidéo relié à la prise SCART
SIDE AV	Appareil relié aux entrées Cinch audio et à l'entrée vidéo
HDMI1	Entrée HDMI 1
HDMI2	Entrée HDMI 2
HDMI3	Entrée HDMI 3
HDMI4	Entrée HDMI 4
YPbPr	Appareil relié aux entrées composantes vidéo et audio
VGA/PC	Appareil relié à l'entrée PC

Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision et offrant des informations sur l'actualité, la météo, les programmes télévisés, les cours de la bourse, le sous-titrage ainsi que d'autres thèmes. Votre téléviseur propose de nombreuses fonctions utiles simplifiant l'utilisation du télétexte, des textes multipage, facilitant la mémorisation des sous-pages et accélérant la vitesse de navigation.

Utilisation du télétexte

Votre télécommande possède des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche  pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).
- ▶ Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche , l'appareil revient en mode TV.

Sélection de pages Télétexte

Touches numériques

- ▶ Utilisez les touches numériques pour saisir directement le numéro à trois chiffres correspondant à la page Télétexte souhaitée.
- ▶ Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

Touches de sélection de programmes

- ▶ Les touches de sélection de programmes ou les touches directionnelles ▲ et ▼ vous permettent de parcourir les pages du télétexte vers l'avant ou l'arrière.

Touches de couleur

Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE [◀◀], JAUNE [▶], BLEU [▶▶] et VERT [■] correspondantes.

Sous-pages

Certaines pages Télétexte contiennent des sous-pages. Vous voyez alors p. ex. 1/3 affiché en bas de l'écran. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez aussi afficher vous-même les sous-pages en appuyant sur les touches directionnelles ◀ ou ▶. Un champ de saisie à quatre chiffres apparaît ; vous pouvez y taper le numéro d'une sous-page (par ex. 0002). Mais vous pouvez aussi feuilleter les sous-pages avec les touches directionnelles ◀ ▶.

Le menu OSD

Navigation dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher l'option sélectionnée dans le menu principal.
- ▶ Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de choisir les options d'un menu.
- ▶ La touche **MENU** vous permet de retourner dans le menu principal.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ ▲ ▼ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
- ▶ La touche **EXIT** ou **MENU** vous permet de fermer le menu.

Attention : si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement.

Remarque

Le menu OSD fait référence à une touche avec la désignation **RET/BACK**. Celle-ci correspond à la touche **EXIT/RETURN** de votre télécommande.

Vous pouvez sélectionner les menus principaux suivants :

- Menu **Image**
- Menu **Son**
- Menu **Réglages**
- Menu **Installation**
- Menu **Liste des Chaînes**
- Menu **Navigation Média**

Remarque

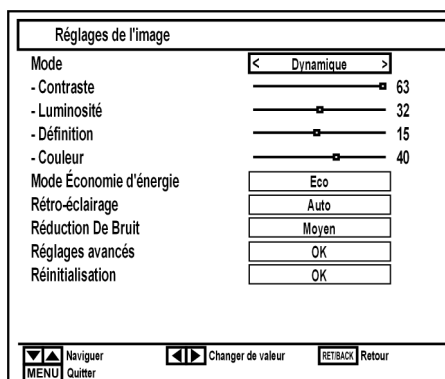
Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

Remarque

Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Si **PC-VGA** a été sélectionné comme source, d'autres menus s'affichent (voir page 35).

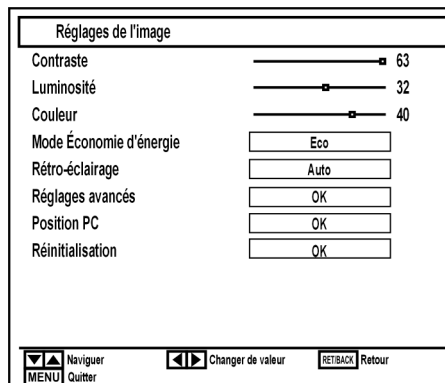
Menu système en détail

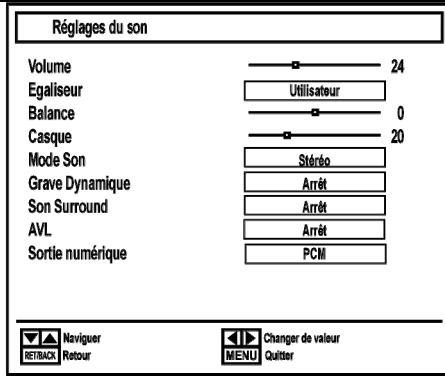
Menu Image



Option de menu	Réglages								
Mode	Choisir le mode d'image : Naturel, Cinéma, Dynamique . Cette fonction correspond à la touche PRESETS .								
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 - 63).								
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 - 63).								
Définition	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 - 31).								
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 - 63).								
Mode Économie d'énergie	Si vous réglez le mode Économie d'énergie sur Eco , le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Lorsque le mode Économie d'énergie est activé, le réglage Rétro-éclairage n'est pas disponible.								
Rétro-éclairage	Cette fonction vous permet de régler le rétro-éclairage entre les niveaux Minimum, Moyen, Maximum et Auto au moyen des touches directionnelles ◀ ▶ .								
Réduction De Bruit	Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Vous avez le choix entre Arrêt, Faible, Moyen et Haut .								
Réglages avancés	Réglages étendus								
	<table> <tr> <td>Temp. Couleur</td><td>Choisir la teinte : Normale, Chaude, Froide.</td></tr> <tr> <td>Zoom Image</td><td>Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche SCREEN.</td></tr> <tr> <td>HDMI True Black</td><td>Fonction pour une lecture d'image optimisée avec les films.</td></tr> <tr> <td>Modification de couleur</td><td>Régler le niveau de couleur.</td></tr> </table>	Temp. Couleur	Choisir la teinte : Normale, Chaude, Froide .	Zoom Image	Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche SCREEN .	HDMI True Black	Fonction pour une lecture d'image optimisée avec les films.	Modification de couleur	Régler le niveau de couleur.
Temp. Couleur	Choisir la teinte : Normale, Chaude, Froide .								
Zoom Image	Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche SCREEN .								
HDMI True Black	Fonction pour une lecture d'image optimisée avec les films.								
Modification de couleur	Régler le niveau de couleur.								
Réinitialisation	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.								

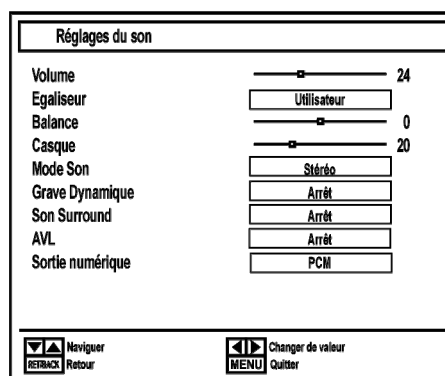
Menu Image en mode VGA/PC



Option de menu	Réglages	
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).	
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).	
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 63).	
Mode Économie d'énergie	Si vous réglez le mode Économie d'énergie sur Eco, le téléviseur passe en mode Économie d'énergie et la luminosité du téléviseur est réglée sur la valeur optimale. Lorsque le mode Économie d'énergie est activé, le réglage Rétro-éclairage n'est pas disponible.	
Rétro-éclairage	Cette fonction vous permet de régler le rétro-éclairage entre les niveaux Minimum, Moyen, Maximum et Auto au moyen des touches directionnelles ◀ ▶.	
Position PC	Position Automatique	Si l'image est décalée, vous pouvez sélectionner l'option Position Automatique et appuyer sur OK pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
	Position Horizontale	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◀ ▶.
	Position Verticale	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◀ ▶.
	Fréquence de pixels	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger d'éventuelles interférences survenant sous la forme de bandes verticales dans les affichages nécessitant un nombre élevé de pixels (tels que des tableaux ou du texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◀ ▶.
	Phase	Si l'image affichée sur le PC n'est pas nette, vous pouvez utiliser ici ◀ ▶ afin de faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec un affichage uniformément net.
Réglages avancés	Réglages étendus	

	Temp. Couleur	Choisir la teinte : Normale, Chaude, Froide.
	Zoom Image	Régler le format de l'image. Cette fonction correspond à la touche SCREEN .
	Film Mode	Fonction pour une lecture d'image optimisée avec les films.
Réinitialisation	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.	

Menu Son



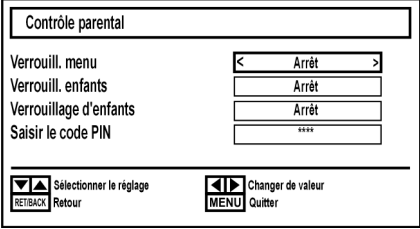
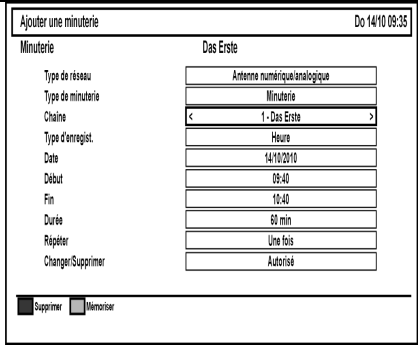
Option de menu	Réglages
Volume	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.
Egaliseur	Le menu Egaliseur vous permet de paramétrer les préréglages Musique, Film, Dialogue, Plat, Classique et Utilisateur . Les réglages du menu Egaliseur ne peuvent être modifiés que si le mode Egaliseur activé est Utilisateur .
Balance	Régalez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit (échelle de -32 à + 32).
Casque	Régalez le volume des écouteurs.  À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.
Mode Son	Sélectionnez Stéréo ou Mono . Si l'émission en cours supporte le mode DUAL (p. ex. avec les émissions bilingues), vous pouvez en outre sélectionner ici Dual-I ou Dual-II (version originale ou synchronisation).
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Si vous la réglez sur Arrêt , les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur Marche , le volume est constant.
Grave Dynamique	Régalez l'amplification des basses sur Marche ou Arrêt .
Son Surround	Régalez le son surround sur Marche ou Arrêt .
Sortie numérique	Régalez le type audio pour la sortie numérique.

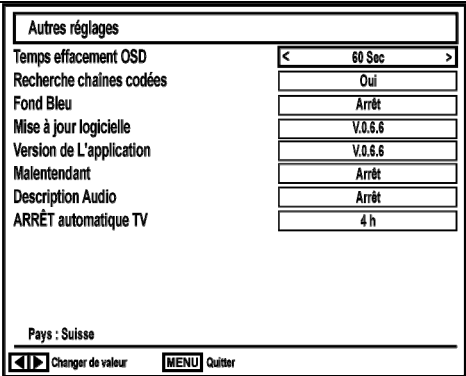
Menu Réglages

Réglages
Accès Conditionnel
Langue
Parental
Minuteries
Date/heures
Sources
Autres réglages

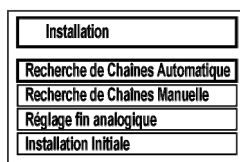
Option de menu	Réglages
Accès Conditionnel	Si vous souhaitez regarder des chaînes payantes, vous devez au préalable souscrire un abonnement auprès d'un opérateur. Une fois votre inscription effectuée, vous recevrez de votre opérateur un Conditional Access Module (module CAM) et une carte spéciale. Vous trouverez des indications concernant les réglages dans la documentation fournie avec le module. Installez les composants CI de la manière suivante sur votre téléviseur : ▶ Éteignez le téléviseur et débranchez le cordon d'alimentation. ▶ Commencez par insérer le module CAM dans l'emplacement prévu à cet effet sur le côté du téléviseur LCD. Insérez ensuite la carte. Important ! Notez que vous ne pouvez insérer ou retirer le module CI que si l'appareil est en mode STANDBY ou que le cordon d'alimentation est débranché. Le module CAM doit être inséré dans le bon sens ; il n'est pas possible de l'insérer correctement dans le sens opposé. Vous risquez d'endommager le module CAM ou le téléviseur si vous essayez d'introduire le module CAM dans la fente avec force. ▶ Rebranchez le téléviseur sur le secteur, allumez-le et patientez quelques instants, le temps que la carte soit détectée. ▶ Sur certains modules CAM, il est nécessaire de procéder en outre à des opérations de configuration, que vous pouvez effectuer sous le menu Accès Conditionnel. ▶ Si aucun module n'est inséré, le message « Aucun module Interface Commune détecté » s'affiche à l'écran.

Option de menu	Réglages									
Langue	Le menu Réglages Langue permet d’effectuer et d’afficher tous les réglages de langue. Réglages Langue Menu Préférée - Audio - Sous-titrage - Télétext - Guide Actuelle - Audio - Sous-titrage < Français > Français Français Ouest Français Français Aucun  Réglez la langue utilisée dan les menus MENU Quitter									
Menu	Sélectionnez ici la langue du menu OSD, c.-à-d. pour les messages affichés à l’écran.  Important ! La langue est directement modifiée. Ne réglez pas une langue que vous ne comprenez pas.									
Préférée	Ces réglages sont utilisés dans la mesure où ils sont disponibles. Dans le cas contraire, ce sont les réglages actuels qui sont utilisés. <table><tr><td>Audio</td><td>Si le programme, p. ex. un film, est diffusé dans plusieurs langues, vous pouvez choisir la langue audio souhaitée (p. ex. la version originale).</td></tr><tr><td>Sous-titrage</td><td>Si le programme est proposé avec des sous-titres pour les malentendants, cette fonction vous permet de régler la langue de sous-titrage souhaitée.</td></tr><tr><td>Télétexte</td><td>Le réglage par défaut est Ouest. Si vous vous trouvez dans une autre région linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue : Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Grec ou Arabe.</td></tr><tr><td>Guide</td><td>Si plusieurs langues sont disponibles pour le programme TV (guide), cette option vous permet de sélectionner la langue de votre choix.</td></tr></table>		Audio	Si le programme, p. ex. un film, est diffusé dans plusieurs langues, vous pouvez choisir la langue audio souhaitée (p. ex. la version originale).	Sous-titrage	Si le programme est proposé avec des sous-titres pour les malentendants, cette fonction vous permet de régler la langue de sous-titrage souhaitée.	Télétexte	Le réglage par défaut est Ouest . Si vous vous trouvez dans une autre région linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue : Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Grec ou Arabe .	Guide	Si plusieurs langues sont disponibles pour le programme TV (guide), cette option vous permet de sélectionner la langue de votre choix.
Audio	Si le programme, p. ex. un film, est diffusé dans plusieurs langues, vous pouvez choisir la langue audio souhaitée (p. ex. la version originale).									
Sous-titrage	Si le programme est proposé avec des sous-titres pour les malentendants, cette fonction vous permet de régler la langue de sous-titrage souhaitée.									
Télétexte	Le réglage par défaut est Ouest . Si vous vous trouvez dans une autre région linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue : Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Grec ou Arabe .									
Guide	Si plusieurs langues sont disponibles pour le programme TV (guide), cette option vous permet de sélectionner la langue de votre choix.									
Actuelle	Audio	Cette fonction vous permet de changer la langue audio du programme en cours, dans la mesure où une autre langue audio est disponible.								
	Sous-titrage	Cette fonction vous permet de sélectionner les sous-titres pour le programme actuel, dans la mesure où ces sous-titres sont disponibles.								

Option de menu	Réglages	
Contrôle parental	Si vous confirmez ce point avec OK, une fenêtre de dialogue s'ouvre. Le mot de passe (ou le code de verrouillage) vous est demandé. Le mot de passe par défaut est « 0000 ». Une fois le mot de passe correctement saisi, la fenêtre de dialogue des réglages du contrôle parental s'ouvre. 	
	Verrouill. menu	Le réglage Verrouill. menu active ou désactive l'accès aux menus. Vous pouvez désactiver l'accès au menu d'installation ou à l'ensemble du système de menu.
	Verrouill. enfants	Si cette option est activée, elle récupère auprès de la chaîne des informations concernant les limites d'âge pour les programmes. Si le niveau d'âge correspondant est désactivé sur l'appareil, l'accès au programme est verrouillé.
	Verrouillage d'enfants	Si le verrouillage d'enfants est activé, le téléviseur ne peut être commandé qu'au moyen de la télécommande. Dans ce cas, les touches du panneau de commande du téléviseur sont désactivées à l'exception de la touche Standby/Marche. Si le verrouillage d'enfants est activé, vous pouvez passer en mode Standby au moyen de la touche Standby/Marche. Pour remettre le téléviseur en marche, il vous faut utiliser la télécommande. En cas de pression d'une touche, le message « Verrouillage d'enfants Marche » s'affiche tandis que le menu disparaît.
	Saisir le code PIN	Définir un nouveau code PIN. Saisissez au moyen du clavier numérique un nouveau code PIN. Vous devez à nouveau saisir le code PIN afin de le confirmer.
Minuterie	La fonction Minuterie Sommeil vous permet de programmer l'appareil de telle manière qu'il s'arrête automatiquement. Vous pouvez régler le temps par tranche de 30 minutes (2 heures maximum). La minuterie sommeil démarre dès que le réglage a été effectué. Sélectionnez Arrêt pour arrêter la fonction.	
	Dans le menu Minuterie, vous pouvez enregistrer le début et la fin d'un programme que vous ne souhaitez pas manquer. Procédez comme suit : Appuyez sur la touche jaune [▶] pour ajouter un programme à la minuterie ou sur la touche verte [■] pour modifier les réglages d'une émission déjà enregistrée.	
	Type de réseau	Sélection du type de réseau.
	Type de minuterie	Sélection du type de minuterie.
	Chaîne	Sélectionnez la chaîne.
	Type d'enregistr.	Sélectionnez le type d'enregistrement.
	Date	Saisissez la date. Le clavier numérique vous permet d'entrer les chiffres entre crochets.
	Début	Saisissez l'heure de début.
	Fin	Saisissez l'heure de fin.
	Durée	La durée est automatiquement calculée.
	Répéter	Sélectionnez les intervalles auxquels la minuterie doit être répétée.
	Changer/	Si vous sélectionnez Interdit , un symbole de cadenas apparaît.

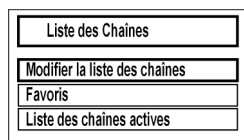
	Supprimer	Dans ce cas, l'entrée correspondante ne peut être ouverte qu'avec le code PIN.
Date/heure	Cette fonction vous permet de modifier les réglages de temps.	
	Date / Heure : affichage de la date et de l'heure réglées. Ces entrées ne peuvent être modifiées.	
	Réglage de l'heure : si vous changez l'entrée d' Auto sur Manuel , vous pouvez avancer ou reculer la zone horaire dans l'entrée suivante par heure complète.	
	Zone Horaire : active uniquement quand le point précédent est réglé sur Manuel . Sélectionnez la valeur avec ◀ ▶. L'heure actuelle est modifiée en conséquence.	
Sources	Sous ce menu, vous pouvez désactiver, activer et sélectionner les sources. Pour désactiver une source, sélectionnez-la et appuyez sur OK . Les sources désactivées n'apparaissent pas dans la liste de sélection, qui s'ouvre avec la touche AV .	
Autres réglages		
	Temps effacement OSD	Cette fonction vous permet de régler le temps au terme duquel le menu OSD doit automatiquement se fermer.
	Recherche chaînes codées	Si vous voulez rechercher des chaînes codées, réglez sur Oui . Si vous voulez rechercher uniquement des chaînes gratuites (« Free-to-Air »), réglez sur Non .
	Fond Bleu	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un fond bleu apparaît au lieu de la « neige » ou d'un écran noir.
	Mise à jour logicielle	Cette fonction vous permet de rechercher la dernière version du logiciel pour le récepteur DTV et de le mettre à jour. La mise à jour prend environ 30 minutes. N'interrompez pas l'opération. La progression de la recherche est affichée.
	Version de L'application	Affichage de la version.
	Malentendant	Si la chaîne diffuse des signaux audio spéciaux pour les personnes malentendantes, vous pouvez paramétrer le réglage sur Marche pour recevoir ces signaux.
	Description Audio	Si la chaîne diffuse des signaux audio spéciaux pour les personnes malvoyantes, vous pouvez paramétrer le réglage sur Marche pour recevoir ces signaux.
	Arrêt automatique TV	Cette fonction vous permet de régler l'intervalle de temps pour l'arrêt automatique. Une fois l'intervalle atteint, le téléviseur s'arrête.

Menu Installation



Option de menu	Réglages
Recherche de Chaînes Automatique	La fonction Recherche de Chaînes Automatique vous permet de chercher à nouveau les chaînes du téléviseur et d'enregistrer de nouvelles chaînes. Plusieurs options de recherche vous sont proposées. Une fois l'option de recherche sélectionnée, appuyez sur OK. Confirmez la question avec Oui et appuyez sur OK pour lancer la recherche des chaînes. MENU vous permet d'annuler prématurément la recherche. Dans ce cas, les chaînes trouvées ne sont pas enregistrées.
Recherche de Chaînes Manuelle	Cette fonction sert à la saisie directe de chaînes. Indication Avant de procéder à la recherche manuelle de chaînes satellites, vous devez au préalable sélectionner un satellite. Le menu de réglage Satellite se trouve dans le menu de réglage.
Réglage fin analogique	Cette fonction vous permet de procéder au réglage fin des chaînes analogiques.
Installation Initiale	Cette fonction correspond aux premières étapes d'installation comme après la première mise en marche ; voir page 17. Important ! Procéder à une nouvelle installation initiale entraîne la restauration de tous les réglages par défaut, y compris le PIN.

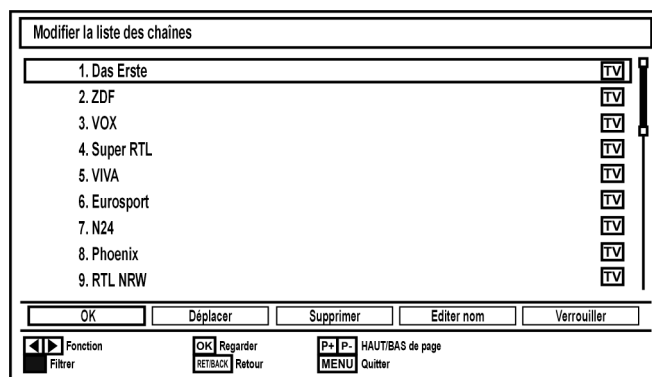
Menu Liste des Chaînes



La liste des chaînes est l'endroit où vous pouvez gérer vos chaînes. Les options suivantes sont disponibles sous ce menu :

- **Modifier la liste des chaînes**
- **Favoris**
- **Liste des chaînes actives**

Modifier la liste des chaînes



Parcourir l'ensemble de la liste des chaînes

- Sélectionnez la chaîne précédente ou suivante au moyen des touches directionnelles **▲ ▼**.
- Pour changer de page vers le haut ou le bas, vous pouvez utiliser la touche **P+** ou la touche **P-**.
- Si vous souhaitez regarder une chaîne particulière, sélectionnez-la au moyen des touches directionnelles **▲ ▼** et appuyez ensuite la touche **OK**.

Déplacer les chaînes dans la liste des chaînes

- Sélectionnez la chaîne à déplacer avec les touches directionnelles **▲ ▼**.
- Sélectionnez la fonction **Déplacer** avec les touches directionnelles **◀ ▶**.
La fonction **Déplacer** est affichée dans la barre de menu inférieure à côté de l'entrée **OK**.
- Appuyez sur **OK** et une fenêtre de dialogue s'ouvre.
- Saisissez le numéro de chaîne souhaité et appuyez sur **OK**. Si l'emplacement de chaîne a déjà été attribué, il vous est demandé si vous souhaitez malgré tout remplacer la chaîne.
- Sélectionnez **Oui** et confirmez avec **OK**. La chaîne est ajoutée et les autres programmes, décalés.
- Sélectionnez **Non** et confirmez avec **OK**. Les chaînes restent à leur emplacement initial.

Supprimer des chaînes de la liste des chaînes

- Sélectionnez la chaîne à supprimer au moyen des touches directionnelles **▲ ▼**.
- Sélectionnez la fonction **Supprimer** dans le menu de la liste des chaînes avec les touches directionnelles **◀ ▶**.
La fonction **Supprimer** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- Appuyez sur **OK** pour supprimer la chaîne sélectionnée de la liste des chaînes.
Le message suivant apparaît ensuite à l'écran :
« **La chaîne sélectionnée va être définitivement supprimée (également de la liste de favoris). Etes-vous certain(e)?** ».
- Sélectionnez **Oui** et confirmez avec **OK**. La chaîne est supprimée et la liste des chaînes est mise à jour.
- Sélectionnez **Non** et confirmez avec **OK**. L'opération de suppression est annulée.

Renommer une chaîne

- ▶ Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez renommer au moyen des touches directionnelles ▲ ▼ .
- ▶ Sélectionnez, avec les touches directionnelles ◀ ▶ , la fonction **Editer nom** dans le menu de la liste des chaînes.
La fonction **Editer nom** est affichée dans la barre de menu inférieure près de l'entrée **OK**.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour renommer la chaîne sélectionnée.
- ▶ Vous pouvez à présent passer au caractère précédent ou suivant avec les touches directionnelles ◀ ▶ .
- ▶ Au moyen des touches directionnelles ▲ ▼ , vous pouvez à présent faire dérouler le jeu de caractères (scroll).
- ▶ Confirmez le changement au moyen de la touche **OK** pour mettre à jour la liste des chaînes.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler la modification. Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer le nouveau nom.

Verrouiller des chaînes

- ▶ Le verrouillage vous permet de protéger l'accès à certaines chaînes au moyen d'un mot de passe. Pour verrouiller une chaîne, vous devez connaître le mot de passe (mot de passe par défaut : 0000, il est possible de le modifier sous le menu **Réglages > Contrôle parental**, voir page 28).
- ▶ Sélectionnez la chaîne à verrouiller au moyen des touches directionnelles ▲ ▼ .
- ▶ Sélectionnez ensuite l'option **Verrouiller** avec les touches directionnelles ◀ ▶ .
- ▶ Appuyez à présent sur **OK** ; une fenêtre de saisie du mot de passe apparaît à l'écran. Le message suivant s'affiche : **Saisir code PIN**.
- ▶ Saisissez le PIN. Un symbole de cadenas apparaît dans la liste des chaînes derrière la chaîne verrouillée.

À noter :

Pour que le verrouillage soit actif lorsque l'on tente d'accéder à la chaîne, il faut tout d'abord arrêter puis redémarrer le téléviseur.

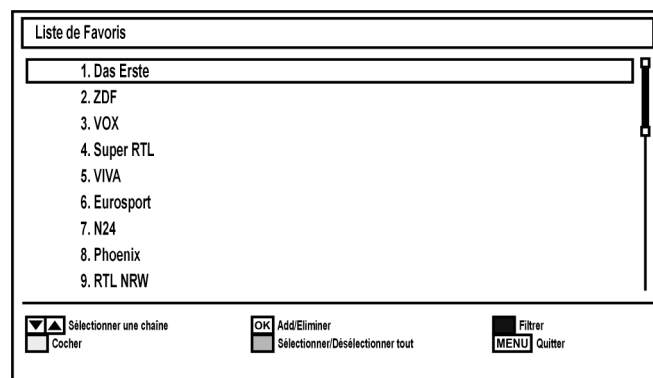
- ▶ Pour déverrouiller la chaîne, il vous suffit de la sélectionner à nouveau et d'appuyer sur **OK**.

Créer un filtre pour la liste des chaînes

Un filtre vous permet de rechercher et de trier des chaînes particulières de manière ciblée.

- ▶ Appuyez sur la touche bleue [▶▶] pour ouvrir le filtre des listes des chaînes. Vous disposez à présent de divers critères de filtrage.
- ▶ En fonction du filtre sélectionné, le résultat correspondant est affiché dans la liste des chaînes.

Liste de Favoris



Vous pouvez définir différentes chaînes en tant que favoris ; cette fonction présente l'avantage de n'afficher que vos chaînes de prédilection lorsque vous parcourez les chaînes du téléviseur.

- ▶ Pour définir un favori, sélectionnez l'entrée **Favoris** dans le menu **Liste des Chaînes**.
- ▶ Appuyez à présent sur la touche **OK** ; le menu **Liste de Favoris** apparaît à l'écran.

Ajouter une chaîne à une liste de favoris

- ▶ Au moyen des touches directionnelles **▲ ▼**, sélectionnez la chaîne que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris.
- ▶ Sélectionnez la chaîne avec la touche jaune **[▶]**. Pour sélectionner toutes les chaînes, appuyez sur la touche verte **[■]**. Répétez cette opération jusqu'à ce que toutes les chaînes que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris aient été sélectionnées.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter les chaînes sélectionnées à la liste de favoris. Pour chaque chaîne, un symbole indique si elle a été enregistrée dans la liste de favoris.

Supprimer une chaîne de la liste de favoris

- ▶ Sélectionnez, avec les touches directionnelles **▲ ▼**, la chaîne que vous souhaitez supprimer de la liste de favoris.
- ▶ Annulez la sélection avec la touche jaune **[▶]**. Appuyez sur la touche verte **[■]** pour annuler la sélection de toutes les chaînes.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer les programmes sélectionnés de la liste de favoris. Le symbole indiquant l'emplacement de la chaîne dans la liste disparaît du menu.

Consulter, utiliser et quitter la liste de favoris

- ▶ La touche **FAV** vous permet d'afficher la liste de favoris.
- ▶ Les touches **P+** ou **P-** vous permettent d'afficher les chaînes dans la liste de favoris.
- ▶ Vous pouvez quitter la liste de favoris au moyen des touches directionnelles **▲ ▼**.

Liste des chaînes actives

Vous pouvez sélectionner les chaînes figurant dans la liste des chaînes. Dans le sous-menu **Liste des chaînes actives**, réglez les types de chaînes.

Menu Navigation Média

Lorsque vous branchez un support de données USB sur le téléviseur LCD, vous pouvez lire des fichiers MP3 et des photos JPG.

Indications concernant l'utilisation d'USB

Dans certaines circonstances, certains types particuliers d'appareils USB (lecteur MP3) ne sont pas compatibles avec ce téléviseur LCD.

Branchez l'appareil USB de manière directe. N'utilisez pas de câble séparé, sous peine de créer des problèmes de compatibilité.

Ne débranchez pas l'appareil USB lorsqu'un fichier est en cours de lecture.

Il est dangereux de brancher et de débrancher rapidement les appareils USB. En particulier, vous devriez éviter de brancher et de débrancher rapidement l'appareil USB de manière répétée. Vous risquez d'endommager physiquement l'appareil USB et surtout le téléviseur LCD.

Dès que vous avez branché un support de données USB sur le téléviseur, l'écran du navigateur de médias apparaît. Les possibilités de sélection ci-dessous sont à votre disposition :

- **Vidéos** – pour la lecture de fichiers vidéo
- **Photos** – pour la lecture de fichiers photo
- **Musique** – pour la lecture de fichiers de musique
- **Tous*** – pour la lecture de tous les types de fichiers
- **Réglages** – pour le réglage du navigateur de médias

Selon l'option sélectionnée, vous disposez de différentes fonctions. Celles-ci sont affichées dans la partie inférieure de l'écran.

* Ce menu de sélection apparaît quand l'option **Dossier** a été activée dans le menu **Réglages** sous **Afficher le style**.

EPG – Guide des Programmes

La touche **EPG** vous permet d'ouvrir le « guide électronique des programmes ».

Le tableau présente l'émission en cours et la suivante sur les chaînes disponibles.

- ▶ Avec ▲ ▼, sélectionnez une chaîne et naviguez entre les programmes.

À noter :

Les informations affichées sur les chaînes sont établies par les chaînes elles-mêmes. Si aucune information n'est disponible concernant une chaîne, il ne s'agit pas d'une défaillance de votre téléviseur LCD.

Le tableau suivant présente les options pour le **Guide des Programmes** :

Touche	Entrée	Fonction
▲ ▼ ◀ ▶	Naviguer	Les touches directionnelles vous permettent de naviguer à l'intérieur du guide des programmes.
OK	Options	Quand le programme marqué est en cours, seule l'option Sélectionner la chaîne est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer sur la chaîne. Si le programme sélectionné est à venir, vous disposez en outre de l'option Régler la minuterie sur Événement . Sélectionnez cette option pour ajouter la chaîne à la minuterie. Voir aussi page 28.
Touche bleue [▶▶]	Filtrer	Ouvre le filtre de la liste des chaînes.
INFO	Détails de l'événement	Présente une description détaillée de l'émission sélectionnée (si disponible). Appuyez encore une fois sur INFO pour faire disparaître la description.
Touche verte [■]	Liste des émissions prévues	▲ ▼ ◀ ▶ Naviguer Au moyen des touches directionnelles, naviguer à l'intérieur du guide des programmes.
		Touche rouge [◀◀] Intervalle de temps préc. Affichage des programmes avant le programme marqué.
		Touche verte [■] Intervalle de temps suiv. Affichage des programmes après le programme marqué.
		Touche jaune [▶] Jour - Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche bleue [▶▶] Jour + Affichage du programme du jour suivant.
		[☰] Filtrer Si vous recherchez un programme particulier, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0...9 Sauter Sélectionnez un autre programme au moyen du clavier numérique.
		OK Options Lorsque le programme sélectionné est en cours, seule l'option Sélectionner la chaîne est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer sur la chaîne. Si le programme sélectionné est à venir, vous disposez en outre de l'option Régler la minuterie sur Événement . Sélectionnez cette option pour ajouter la chaîne à la minuterie. Voir également page 28.

Touche	Entrée	Fonction		
		INFO	Détails de l'événement	Présente une description détaillée du programme sélectionné (si disponible). Appuyez à nouveau sur INFO pour faire disparaître la description. Si la description est plus longue, faites défiler le texte avec les touches P+/- .
Touche jaune [▶]	Calendrier	Affichage du guide des programmes selon la barre de défilement horaire.		
		Touche rouge [◀◀]	Jour -	Affichage du programme du jour précédent. Ceci n'est possible que jusqu'à la date du jour. Le programme antérieur ne peut être affiché.
		Touche verte [■]	Jour +	Affichage du programme du jour suivant.
		Touche jaune [▶]	Zoom	Réduire la taille de la fenêtre d'horloge.
		Touche bleue [▶▶]	Filtrer	Si vous recherchez un programme particulier, vous pouvez établir un filtre permettant de restreindre la sélection.
		0...9	Sauter	Sélectionnez un autre programme au moyen du clavier numérique.
		INFO	Détails de l'événement	Présente une description détaillée du programme sélectionné (si disponible). Appuyez à nouveau sur INFO pour faire disparaître la description.
		OK	Options	Lorsque le programme sélectionné est en cours, seule l'option Sélectionner la chaîne est disponible. Appuyez sur la touche OK pour passer à la chaîne. Si le programme sélectionné est à venir, vous disposez en outre de l'option Régler la minuterie sur Événement . Sélectionnez cette option pour ajouter la chaîne à la minuterie. Voir également page 28.
			Recherche	Recherche d'émissions. Réglez ici le jour et la catégorie.
		SUBTITLE	Sélectionner un genre	Réglez la catégorie des émissions affichées.
			Actuel	Revient à la barre de défilement horaire actuelle.

Raccordement d'appareils

Raccordement d'un casque

Branchez le casque sur la prise casque. Les haut-parleurs principaux restent activés même lorsque le casque est raccordé. La touche Volume et la touche Sourdisine  permettent de régler les haut-parleurs principaux. Vous réglez le volume du casque dans le menu **Son**, sous-menu **Casque**.

Attention !

L'utilisation d'un casque avec un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Amplificateur numérique via la prise optique

La prise **SPDIF Coax.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial sur la prise SPDIF Coax.OUT du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour brancher un lecteur de DVD :

1. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur de DVD soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

2. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch

- ▶ Si votre lecteur DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes Y-Pb-Pr du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez un câble Cinch stéréo (rouge/blanc) aux entrées AUDIO L-R.

3. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un lecteur de DVD aux prises SCART.

4. Avec un câble Cinch stéréo et un câble Cinch vidéo

- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux entrées audio du téléviseur LCD et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'entrée vidéo du téléviseur LCD et à la sortie vidéo de l'appareil externe.

Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du magnétoscope à la prise antenne murale.
- ▶ Vous pouvez également relier le téléviseur LCD et le magnétoscope à l'aide d'un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.
- ▶ Raccordez le câble Péritel à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du magnétoscope.

Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder le graveur de DVD à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du graveur de DVD.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise antenne murale.

Raccordement d'un récepteur (SAT, TNT, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur satellite, récepteur TNT, décodeur, décodeur numérique externe).

1. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le récepteur soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

2. Avec un câble vidéo composante 3 x Cinch

- ▶ Si votre appareil externe dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes **Y-Pb-Pr** et **L-R** du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission du son, raccordez un câble Cinch stéréo (rouge/blanc) aux entrées AUDIO L-R.

3. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un récepteur à la prise **SCART**.

4. Avec un câble Cinch stéréo et Cinch vidéo

- ▶ Utilisez un câble Cinch stéréo (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l'appareil externe.
- ▶ Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l'entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Vidéo de l'appareil externe.

Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel à la **sortie péritel** du graveur de DVD et à l'entrée Péritel correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble antenne à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la sortie Antenne du décodeur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

Raccordement d'un caméscope

- ▶ Raccordez un câble Cinch stéréo (fiche rouge et blanche) aux entrées audio du téléviseur LCD et aux sorties audio de l'appareil externe.
- ▶ Raccordez un câble Cinch vidéo (fiche jaune) à l'entrée vidéo du téléviseur LCD et à la sortie vidéo de l'appareil externe.

Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer simultanément sous forme numérique les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son actuellement connus, y compris le HDTV (High Definition Television), et peut également afficher la résolution 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, comme par ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

Raccorder un appareil externe avec sortie HDMI

- ▶ Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'une des deux entrées HDMI du téléviseur LCD à la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ L'appareil HDMI une fois branché, allumez le téléviseur LCD.
- ▶ Allumez ensuite l'appareil de lecture HDMI externe.

Raccorder un appareil externe avec sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est compatible vers le bas par rapport à DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-VDI. La sortie DVI ne transmettant pas le son, vous devrez également utiliser un câble audio.

- ▶ Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch audio (rouge/blanc) aux entrées composantes AUDIO L-R, qui se trouvent au dos de l'appareil.

Raccordement d'un PC

Le téléviseur LCD se branche sur votre PC ou votre ordinateur portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre PC/ordinateur portable est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD au PC :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (câble d'écran, non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie carte graphique du PC/de l'ordinateur portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.

Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio dans la prise Audio-IN.

Allumez d'abord le téléviseur LCD.

- ▶ Allumez ensuite le PC/l'ordinateur portable.
- ▶ Appuyez sur la touche **AV** pour activer le mode PC.
L'image du PC apparaît sur le téléviseur LCD. Pour repasser en mode TV, appuyez sur la touche **AV**.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre PC, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi du PC/de l'ordinateur portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

Raccordement d'un subwoofer

Votre téléviseur LCD est équipé d'une sortie Subwoofer (SUB OUT) à laquelle vous pouvez raccorder un subwoofer analogique.

Pour raccorder un subwoofer au téléviseur LCD :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble Cinch à la sortie SUB OUT du téléviseur LCD et à l'entrée du subwoofer.

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements peuvent être parfois dus à des problèmes banals, mais également à des composants défectueux. Le guide ci-dessous a pour objectif de vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, n'hésitez pas à nous contacter !

Télévision	
Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.	• Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant et à l'appareil. • Vérifiez si la réception du signal est réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation est sur marche.
Aucune image n'apparaît. Aucune image ne parvient depuis AV.	• Vérifiez si le contraste / la luminosité sont correctement réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne source AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV doit être marquée dans le menu SOURCE.
Il n'y a pas de son.	• Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option Sourdine n'est pas activée.
Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.	• La réception est peut-être mauvaise. Contrôlez si l'antenne est branchée.
L'image est trop claire ou trop sombre.	• Vérifiez les réglages du contraste et de la luminosité.
L'image n'est pas nette.	• La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image et de la réduction du bruit dans le menu IMAGE.
Une image double ou triple est affichée.	• Contrôlez si l'antenne est correctement orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
L'image est parsemée de points.	• L'appareil subit peut-être l'interférence de voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre l'antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.	• Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.	• La protection enfants est éventuellement activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation. • Appuyez sur la touche TV de la télécommande afin de vérifier si la fonction TV est activée.

Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil.	Comment trouver le bon code d'appareil ? Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.
Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.	- Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes. - Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.

Besoin d'aide supplémentaire ?

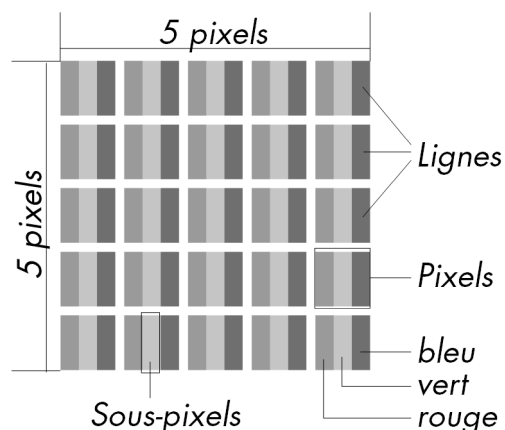
Si les mesures proposées dans les paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Nous vous prions alors de bien vouloir préparer les informations suivantes :

- Quels sont les appareils externes branchés ?
- Quels messages apparaissent sur l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Si vous avez raccordé un PC à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre PC ?
 - Quels logiciels utilisiez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Pixels défectueux des écrans LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1366 x 768 pixels**, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total env. **3,1 millions** de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut survenir par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Classe d'erreurs de pixels	Type d'erreur 1 Pixel allumé en permanence	Type d'erreur 2 Pixel noir en permanence	Type d'erreur 3 Sous-pixel défectueux	
			allumé	noir
0	0	0	0	0
I	1	1	2	1
			1	3
			0	5
II	2	2	5	0
			5-n*	2xn*
			0	10
III	5	15	50	0
			50-n*	2xn*
			0	100
IV	50	150	500	0
			500-n*	2xn*
			0	1000

$n^* = 1,5$

Le tableau indique le nombre maximal de pixels défectueux pouvant apparaître sur l'écran sans que la garantie ne s'applique. La garantie peut éventuellement s'appliquer en cas de dépassement du nombre de l'une des catégories ci-dessus.

Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en tenant compte des mesures suivantes :

Attention !

Débranchez toujours la fiche de la prise et tous les câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.

- Les éléments polis brillants sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez les films une fois l'appareil correctement installé.
- Si les éléments polis brillants sont sales, commencez par les épousseter. Ensuite, essuyez-les précautionneusement avec un chiffon. Si vous n'époussetez pas immédiatement les éléments polis brillants ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

Attention !

Le boîtier de l'écran ne contient aucun élément nécessitant un entretien ou un nettoyage.

Recyclage

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il s'abîme au cours du transport. Les emballages sont fabriqués dans des matériaux pouvant être recyclés écologiquement et remis dans un point de collecte approprié.

Appareil



Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.

Piles



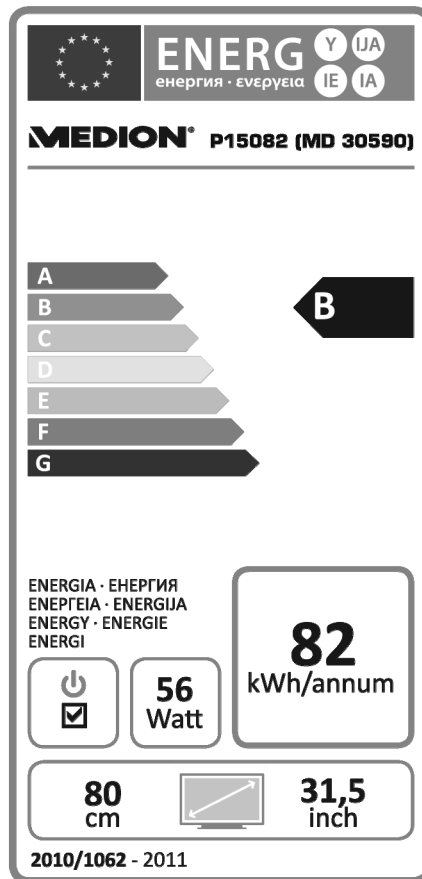
Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Téléviseur LCD

Désignation de l'appareil :	P15082 (MD 30590)
Tension nominale :	220-240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran :	80 cm (31,5") LCD ; affichage 16:9
Consommation :	max. 150 watts
Consommation en mode Veille :	< 0,5 W
Consommation appareil éteint:	0 watts
Résolution physique :	1366 x 768 dpi
Systèmes TV :	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canaux :	VHF (bande I/III) UHF (bande U) HYPERBANDE DVB-T (free to air) 199 (ATV), 800 (TNT)
Emplacements de programmes :	75 ohms
Entrée d'antenne :	Prise antenne (TV analogique/DVB-T)
Connectique :	2 x port USB
Vidéo :	4 x entrée HDMI avec décodage HDCP 2 x Péritel 1 x VGA (D-Sub 15 broches) Entrée vidéo composite (Cinch) Entrée composante (YUV)
Audio :	Entrée audio stéréo pour vidéo composite (Cinch) Prise casque (jack 3,5 mm) Entrée audio stéréo pour YUV/PC (Cinch) Sortie subwoofer (Cinch) Sortie audio numérique SPDIF (coaxiale)
Formats compatibles :	Photo JPG, BMP Audio MP3, WMA Vidéo MPEG 1/2, Xvid
Température ambiante admissible	+5° C - +35° C
Humidité rel. de l'air admissible	20% - 85%
Dimensions sans le pied (l x H x P)	Env. 787 x 520 x 97 mm
Dimensions avec le pied (l x H x P)	Env. 787 x 563 x 188 mm
Poids sans le pied	Env. 8,74 kg
Poids avec le pied	Env. 9,54 kg
Télécommande	
Type de transmission :	infrarouge
LED de classe :	1
Type de piles :	2 x 1,5 V AAA R03/LR03

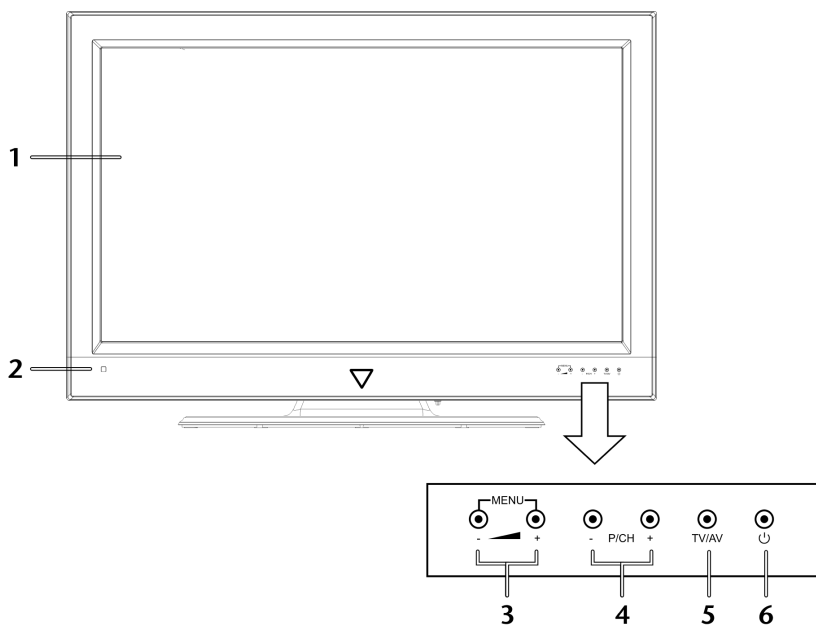




Prospetto

TV LCD

Lato anteriore



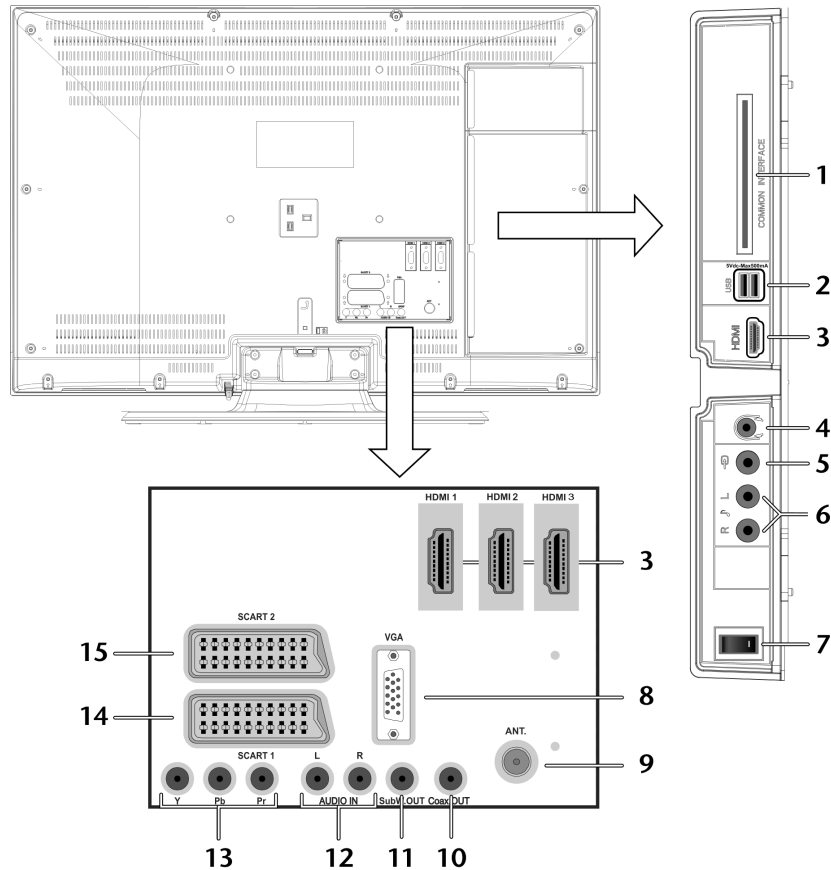
1. Schermo TFT
2. Indicatore di funzionamento:
l'indicatore di funzionamento si illumina quando l'apparecchio è in modalità standby.
Sensore a infrarossi: ricevitore per i segnali a infrarossi del telecomando.
3. **MENU**

←

→

 (Sfiorare contemporaneamente entrambi i campi): apertura del menu a video per configurare le impostazioni dell'apparecchio
Regolare il volume o spostarsi a destra o a sinistra nel menu
4. **- P/CH +**
Selezionare un canale o spostarsi in alto o in basso nel menu
5. **TV/AV**
Selezionare e confermare la sorgente:
TV (antenna), **EXT1**, **EXT2**, **EXT2-S**, **SIDE AV**, **HDMI1**, **HDMI2**, **HDMI3**, **HDMI4**, **YPbPr**, **VGA/PC**
6. 
Accensione dell'apparecchio o attivazione della modalità standby

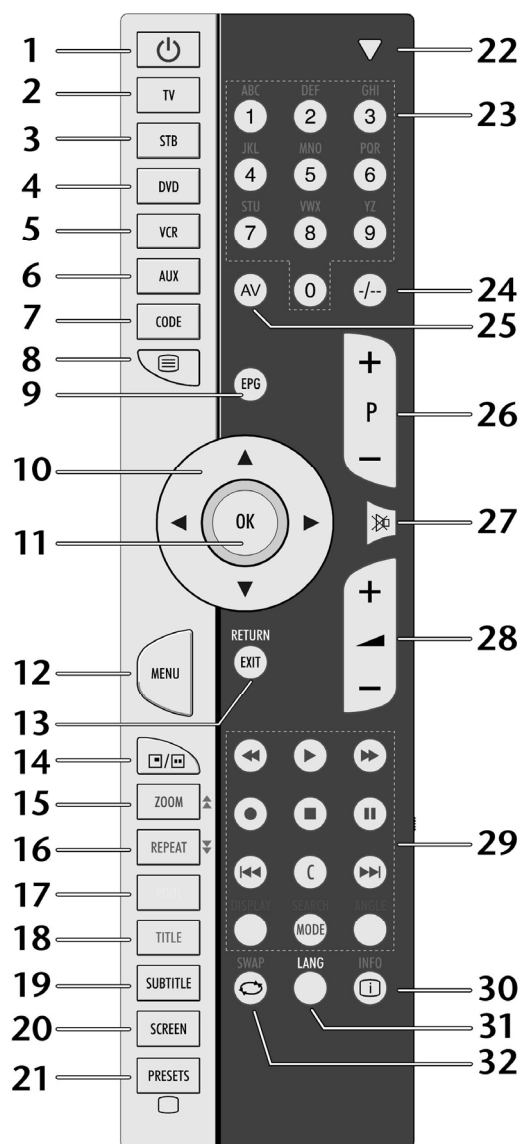
Lato posteriore e lato destro



1. **COMMON INTERFACE** Vano per il modulo Common Interface
2. **USB 5Vdc, Max. 500mA** Connessione USB: per collegare un dispositivo USB
3. **HDMI1-4** Connessione HDMI: per collegare un apparecchio con uscita HDMI
4. Porta cuffie: per collegare una cuffia con jack da 3,5 mm
5. Ingresso VIDEO (giallo): per collegare un apparecchio tramite cavo RCA
6. **L / R** Ingressi audio (rosso/bianco) per
7. Interruttore generale
8. **VGA** Connessione VGA per collegare un PC
9. **ANT.** Per il collegamento dell'antenna (analogica o DVB-T)
10. **Coax. OUT** Uscita audio digitale (coassiale)
11. **Subw. OUT** Per collegare un subwoofer attivo esterno
12. **AUDIO IN L / R** Ingressi audio (rosso/bianco) per **VGA** e **YPbPr**
13. **Y Pb Pr** Ingressi Component per il collegamento di apparecchi con uscita Component
14. **SCART1** Presa SCART
15. **SCART2** Presa SCART; anche ingresso S-Video

Telecomando

1.  STANDBY, accendere/
spegnere la TV LCD
2. **TV** Utilizzare la TV LCD
3. **STB** Utilizzare un altro dispositivo pro-
4. **DVD** grammato per questo telecomando
5. **VCR** universale (vedi pagina **Fehler!**
6. **AUX** **Textmarke nicht definiert.**)
7. **CODE** Programmazione di altri apparecchi
8.  Per attivare il televideo;
premere 2 volte per impostare la vi-
sualizzazione trasparente;
premere 3 volte per chiudere
9. **EPG** TV digitale: per aprire la guida TV EPG
10. Tasti direzionali
 - ▲ Verso l'alto nel menu.
TV digitale: selezionare la barra
informativa per il canale attuale.
Televideo: selezionare la pagina
precedente.
 - ▼ Verso il basso nel menu.
TV digitale: aprire la barra in-
formativa per il canale attuale.
Televideo: selezionare la pagina
precedente.
 - ◀ Verso sinistra nel menu.
Televideo: aprire la sottopagina.
 - ▶ Verso destra nel menu.
Televideo: aprire la sottopagina.
11. **OK** TV analogica: congelare l'immagine
TV;
Confermare la selezione in alcuni
menu.
12. **MENU** Aprire e chiudere il menu OSD
13. **RETURN**
EXIT Un passo indietro nei menu;
uscire dal menu OSD; aprire la pagina indice del televideo
14.  Tasto senza funzione
15. **Tasto rosso** Televideo: selezionare la voce rossa;
TV analogica: aprire il menu **SUONO**;
TV digitale: aprire l'elenco dei canali;
16. **Tasto verde**
 - ZOOM** DVD: ingrandire le immagini
 - Televideo: selezionare la voce verde
 - TV analogica: aprire il menu **IMMAGINE**;
 - TV digitale: sottotitoli on/off (quando disponibili)
17. **Tasto giallo**
 - REPEAT** DVD: funzioni di ripetizione
 - Televideo: selezionare la voce gialla
 - TV analogica: aprire il menu **CARATT.**;
 - TV digitale: selezionare la lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)
18. **Tasto blu**
 - ROOT** DVD: aprire il menu principale
 - Televideo: selezionare la voce blu
 - TV analogica: aprire il menu **INSTALLAZIONE**;



	TITLE	TV digitale: aprire gli elenchi dei preferiti DVD: aprire e chiudere il menu dei titoli
19.	SUBTITLE	TV digitale e DVD: sottotitoli on/off (quando disponibili)
20.	SCREEN	Selezionare il formato immagine Televideo: raddoppiare la dimensione della pagina
21.	PRESETS	Selezionare la modalità immagine
22.		Spia luminosa per la conferma della pressione dei tasti
23.	1, ..., 9	Tasti numerici Accendere il televisore dallo standby; selezionare i canali, Televideo: selezione della pagina.
	A, B, C ...	Lettere Per inserire i nomi dei canali (TV analogica)
24.	-/--	Tasto senza funzione
25.	AV	Selezione del segnale di ingresso per i dispositivi collegati
26.	P + / -	Selezionare il canale successivo (+) o precedente (-); accendere il televisore dallo standby
27.		Esclusione dell'audio
28.	— ▲ +	Alzare (+) o abbassare (-) il volume
29.	DVD/Tasti dei media	◀◀ Ritorno veloce ▶ Avvio della riproduzione ▶▶ Avanzamento veloce ● Registrazione per gli apparecchi supplementari registrati presso il telecomando ■ Arresto della riproduzione Interruzione della riproduzione ▶▶ Titolo/capitolo successivo C Cancellazione („Clear“) ◀◀ All'inizio del titolo/capitolo; al titolo/capitolo precedente DISPLAY Aprire e chiudere il menu OSD del lettore DVD SEARCH Ricerca MODE ANGLE Cambiare la prospettiva della telecamera (quando disponibile)
30.	INFO	TV analogica: visualizzare le impostazioni sul canale TV attuale. TV digitale: visualizzare la barra informativa sul canale TV attuale; premere 2 volte per le informazioni sulla trasmissione attuale (quando disponibili); premere 3 volte per nascondere le informazioni
31.	LANG	TV analogica: Stereo/Mono TV digitale, DVD: selezionare la lingua per la riproduzione audio (quando disponibile)
32.	SWAP	Selezionare l'ultimo canale riprodotto; Modalità DVD: selezionare il supporto dati

Contenuto

Prospetto.....	3
TV LCD	3
Lato anteriore	3
Lato posteriore e lato destro	4
Telecomando	5
Contenuto.....	7
Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso	9
Utilizzo conforme	9
HD ready	9
Confezione.....	9
Istruzioni di sicurezza	10
Sicurezza d'uso	10
Posizionamento.....	10
Riparazione	11
Ambiente idoneo.....	11
Alimentazione	11
Utilizzo delle pile	12
Indicazioni sulla conformità.....	12
Telecomando universale	13
Utilizzo	13
Programmazione del codice dell'apparecchio.....	13
Inserimento del codice dell'apparecchio in base all'elenco dei codici.....	13
Ricerca manuale del codice.....	13
Ricerca automatica del codice.....	14
Intervalli di 1 secondo o di 3 secondi	14
Ricerca del codice in base alla marca.....	14
Identificazione del codice	15
Funzionamento normale	15
Comando dei singoli apparecchi	15
Funzione TUTTO OFF	15
EPG - Guida elettronica ai programmi.....	15
Messa in funzione.....	16
Disimballaggio	16
Inserimento delle pile nel telecomando	16
Collegamento dell'antenna	16
Collegamento dell'alimentazione elettrica.....	17
Accensione e spegnimento della TV LCD	17
Ricerca dei canali dopo la prima accensione	17
Utilizzo	19
Selezione del canale	19
Impostazioni audio.....	19
Impostazioni video	19
Visualizzazione delle informazioni	20
Aprire gli elenchi dei preferiti	20
Selezione della sorgente	20

Televideo.....	21
Utilizzo del televideo	21
Selezione delle pagine del televideo	21
Il menu OSD.....	22
Spostarsi nel menu	22
Il menu in dettaglio	23
Menu Immagine.....	23
Menu Immagine nella modalità VGA/PC.....	24
Menu Suono	25
Menu Impostazioni	26
Menu Installazione	30
Menu Lista canali.....	31
Menu Browser multimediale.....	34
EPG – Guida elettronica ai programmi.....	35
Collegamento degli apparecchi.....	37
Collegamento delle cuffie.....	37
Amplificatore digitale su porta coassiale	37
Collegamento del lettore DVD.....	37
Collegamento del videoregistratore.....	38
Collegamento del videoregistratore DVD	38
Collegamento del ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)	38
Collegamento del videoregistratore DVD e del ricevitore SAT	39
Collegamento del camcorder	39
Apparecchio con uscita HDMI o DVI	39
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI.....	39
Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI	39
Collegamento del PC	40
Collegamento del subwoofer	40
Risoluzione dei problemi	41
Serve ulteriore assistenza?	42
Errori di pixel sulle TV LCD.....	43
Pulizia	44
Smaltimento.....	44
Confezione.....	44
Apparecchio	44
Pile.....	44
Dati tecnici	45

Copyright © 2011

Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale è protetto dai diritti d'autore. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica ed in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta del produttore.

Il copyright è di proprietà dell'azienda MEDION®.

Con riserva di modifiche tecniche, illustrative e salvo errori di stampa.

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso

Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni riportate. Soltanto così è possibile garantire l'affidabilità e la lunga durata della TV LCD. Tenere le presenti istruzioni sempre a portata di mano vicino al televisore. Conservarle con cura per poterle consegnare al nuovo proprietario in caso di cessione del televisore.

Utilizzo conforme

- Questo apparecchio serve per ricevere e riprodurre i programmi TV. Le diverse connessioni consentono di espandere ulteriormente le sorgenti di ricezione e riproduzione (ricevitore, lettore DVD, videoregistratore DVD, videoregistratore, PC, ecc.).
- Si esclude qualsiasi responsabilità in caso di utilizzo non conforme agli usi previsti.
- È vietato apportare modifiche al prodotto.
- Il presente apparecchio è predisposto esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni e asciutti.
- Il presente apparecchio non è idoneo all'uso come monitor dati per l'ufficio.
- Il presente apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo privato e non è destinato all'uso industriale o commerciale. L'utilizzo in condizioni ambientali estreme può determinarne il danneggiamento.

HD ready

Il TV LCD riporta il marchio „HD ready“. Ciò significa che è in grado di riprodurre programmi televisivi ad alta risoluzione (HDTV).

A tale scopo è necessario che il TV LCD riceva un segnale HDTV da un set top box (HD STB) esterno.

Confezione

Si prega di verificare l'integrità della confezione e di comunicarci entro 14 giorni dall'acquisto l'eventuale mancanza di uno dei componenti.

Attenzione!

Non permettere ai bambini piccoli di giocare con le pellicole. Pericolo di soffocamento!

Contenuto della confezione:

- TV LCD
- Telecomando, comprese 2 pile di tipo R03 (AAA) 1,5V
- Cavo antenna
- Istruzioni per l'uso
- Certificato di garanzia

Istruzioni di sicurezza



Sicurezza d'uso

- Non lasciare mai incustoditi i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio. Questo apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che siano sorvegliate da persone responsabili o ricevano da esse istruzioni su come utilizzare l'apparecchio.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini i materiali per imballaggio come le pellicole. Se vengono utilizzate impropriamente, si rischia il soffocamento.
- Non aprire mai il telaio esterno della TV LCD (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Non inserire oggetti all'interno della TV LCD attraverso le fessure e le aperture dell'apparecchio (rischio di scossa elettrica, cortocircuito e incendio).
- Le fessure e le aperture della TV LCD servono per l'aerazione. Non coprirle (rischio di surriscaldamento e incendio).
- Non esercitare alcuna pressione sullo schermo, perché si rischia di romperlo.
- Il telecomando ha un diodo a infrarossi di classe 1. Non esporre ai LED gli apparecchi ottici.
- Attenzione: se si rompe lo schermo, si rischia di ferirsi. Raccogliere le parti rotte usando guanti protettivi. Lavare quindi le mani con il sapone, in quanto non si può escludere la fuoriuscita di sostanze chimiche. Inviare i pezzi rotti al centro di assistenza clienti per il corretto smaltimento.
- Non toccare lo schermo con le dita o con oggetti spigolosi per evitare di danneggiarlo.
- Rivolgersi all'assistenza clienti nel caso in cui:
 - il cavo di alimentazione appaia sporco o danneggiato
 - sia penetrato del liquido nell'apparecchio
 - l'apparecchio non funzioni correttamente
 - l'apparecchio sia caduto oppure il telaio si sia danneggiato

Posizionamento

- Durante le prime ore di funzionamento, i nuovi apparecchi possono rilasciare un inevitabile e inconfondibile odore, del tutto innocuo, che diminuisce progressivamente con il passare del tempo. Per ridurre al minimo tale odore, si consiglia di aerare periodicamente il locale. Nella progettazione del prodotto abbiamo fatto in modo di restare notevolmente al di sotto dei valori minimi previsti dalla legge.
- Tenere la TV LCD e tutti gli apparecchi collegati lontano dall'umidità ed evitare polvere, calore e luce diretta del sole. La mancata osservanza di queste indicazioni può provocare malfunzionamenti oppure danni alla TV LCD.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, poiché gli agenti esterni quali pioggia, neve, ecc. potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Non appoggiare contenitori con liquidi (vasi o simili) sull'apparecchio. Il contenitore potrebbe rovesciarsi e i liquidi penetrare nell'apparecchio, pregiudicandone la sicurezza elettrica.
- **ATTENZIONE!** Tenere lontane da questo prodotto candele e altre fiamme libere, per evitare la propagazione del fuoco.
- Mantenere una distanza sufficiente dalle pareti dei mobili. Mantenere uno spazio libero di 10 cm intorno all'apparecchio per garantire una sufficiente aerazione.
- Posizionare e utilizzare tutti i componenti su un supporto stabile, piano e non soggetto a vibrazioni, per evitare la caduta della TV LCD.
- Evitare luci abbaglianti, riflessi e contrasti chiaro-scuro troppo intensi per non danneggiare gli occhi.
- La distanza ideale per la visione è pari a 5 volte la diagonale dello schermo.



Riparazione

- Affidare la riparazione della TV LCD esclusivamente a personale specializzato e qualificato.
- Nel caso in cui sia necessaria una riparazione, rivolgersi esclusivamente ai nostri partner di assistenza autorizzati.
- Accertarsi che vengano utilizzati soltanto i ricambi indicati dal produttore. L'uso di ricambi inadatti può danneggiare l'apparecchio.

Ambiente idoneo

- L'apparecchio può funzionare a una temperatura ambiente compresa tra +5°C e +35°C e in presenza di umidità relativa compresa tra il 20% e l'85% (senza formazione di condensa).
- Se spenta, la TV LCD può essere tenuta a una temperatura compresa tra -20°C e +60°C.
- Mantenere almeno un metro di distanza dalle fonti di interferenza magnetiche e ad alta frequenza (televisori, diffusori audio, telefoni cellulari, ecc.) per evitare malfunzionamenti.
- Dopo il trasporto della TV LCD, attendere che l'apparecchio si sia adattato alla temperatura ambiente prima di metterlo in funzione. Se si verificano forti oscillazioni di temperatura o umidità, la condensazione può formare umidità all'interno del televisore LCD e provocare un cortocircuito.
- Durante un temporale, oppure se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato, togliere la spina dalla presa e il cavo dell'antenna dalla presa dell'antenna.

Alimentazione



Attenzione:

Anche quando l'interruttore di alimentazione è spento, i componenti dell'apparecchio sono sotto tensione. Per interrompere l'alimentazione elettrica della TV LCD o per togliere completamente la tensione dall'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica.

- Non aprire il telaio dell'apparecchio, in quanto si rischierebbe una scossa elettrica letale. Il telaio non contiene parti soggette a manutenzione.
- Utilizzare la TV LCD soltanto con prese di corrente con messa a terra a 230 V~ 50 Hz. Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile nella posizione in cui si colloca il televisore, rivolgersi al fornitore di energia elettrica.
- La presa di corrente deve trovarsi in prossimità della TV LCD ed essere facilmente raggiungibile.
- Per interrompere l'alimentazione elettrica dello schermo, scollegare la spina dalla presa.
- Per una maggiore sicurezza, si consiglia di utilizzare una protezione contro le sovratensioni per evitare che la TV LCD venga danneggiata da picchi di tensione o fulmini.
- Sistemare i cavi in modo che nessuno possa calpestarli o inciampare in essi.
- Non appoggiare oggetti sui cavi, perché potrebbero danneggiarsi.

Utilizzo delle pile

Le pile possono contenere materiali infiammabili. Se utilizzate impropriamente, le pile possono lasciare fuoriuscire dei liquidi, surriscaldarsi, infiammarsi e persino esplodere, causando danni all'apparecchio e alla salute dell'utente.

Osservare le seguenti indicazioni:

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini.
Se dovessero ingoiarle, chiamare immediatamente un medico.
- Non caricare mai le pile (a meno che non sia espressamente indicato).
- Non scaricare mai le pile mediante l'erogazione di una potenza elevata.
- Non cortocircuitare mai le pile.
- Non esporre mai le pile a un calore eccessivo, come quello provocato dalla luce solare, da fiamme o simili.
- Non smontare, né deformare le pile.
Le mani o le dita possono ferirsi oppure il liquido delle pile potrebbe finire negli occhi o sulla pelle. Se ciò dovesse capitare, risciacquare abbondantemente con acqua i punti interessati e informare immediatamente il medico.
- Evitare forti urti e scosse.
- Non invertire mai la polarità.
- Fare attenzione che il polo più (+) e il polo meno (-) vengano posizionati correttamente, per evitare cortocircuiti.
- Non mischiare le pile nuove con quelle vecchie o con pile di tipo diverso.
Ciò potrebbe provocare malfunzionamenti dell'apparecchio. Inoltre, le pile meno potenti potrebbero scaricarsi eccessivamente.
- Togliere subito le pile scariche dall'apparecchio.
- Togliere le pile dall'apparecchio, se non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Sostituire tutte le pile scariche presenti nell'apparecchio con nuove pile dello stesso tipo.
- Isolare i contatti delle pile con strisce adesive se si ha intenzione di conservarle o smaltirle.
- Se necessario, pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima di inserire le pile.

Indicazioni sulla conformità

La TV LCD soddisfa i requisiti di compatibilità elettromagnetica e di sicurezza elettrica.

L'apparecchio è conforme allo standard europeo ISO 9241-307 classe II (classe di pixel difettosi) (v. pag. 43).

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva EMC 2004/108/CE e della Direttiva bassa tensione 2006/95/CE.

L'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni della Direttiva sulla progettazione eco-compatibile 2009/125/CE.

Telecomando universale

Utilizzo

Questo telecomando universale è in grado di controllare quattro dispositivi oltre alla TV LCD. Tali dispositivi possono essere dei tipi riportati nell'elenco dei codici allegato (ad es. videoregistratori, lettori DVD, ricevitori SAT, dispositivi audio, lettori CD, amplificatori). Ognuno di essi viene associato a un tasto sorgente:

TV televisore LCD;

SAT, DVD, VCR, AUX: altri dispositivi.

Le didascalie poste sui tasti sorgente "**SAT**", "**DVD**", "**VCR**", ecc. sono puramente indicative. È possibile associare questi tasti anche ad altri dispositivi. Il tasto **TV** controlla sempre la TV LCD.

Programmazione del codice dell'apparecchio

Per ogni apparecchio da controllare con il telecomando universale, si deve programmare un codice a quattro cifre su uno dei tasti sorgente (**SAT, DVD, VCR, AUX**). Le didascalie sui tasti servono soltanto come riferimento. Ad eccezione del tasto **TV**, ogni tasto può essere associato a un qualsiasi apparecchio ("Flex-Mode" o modalità flessibile). Il tasto **TV** non può essere riprogrammato.

Se si desidera programmare un videoregistratore, inserire prima una videocassetta.

Inserimento del codice dell'apparecchio in base all'elenco dei codici

I codici degli apparecchi sono riportati in un apposito elenco allegato alle presenti istruzioni per l'uso. Procedere in questo modo:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**SAT, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Inserire il codice a quattro cifre indicato nell'elenco dei codici.

Il LED blu si spegne brevemente per confermare la pressione di ogni tasto.

Se il codice inserito è valido, dopo l'immissione dell'ultima cifra il LED blu si spegne. Se invece il codice non è valido, il LED blu lampeggia per tre secondi prima di spegnersi.

Se l'apparecchio non risponde come da aspettative, ripetere la programmazione con un altro codice. Eventualmente provare tutti i codici indicati per la marca dell'apparecchio. Scegliere il codice con il quale tutti i comandi del telecomando funzionano correttamente.

Se in questo modo non si ottiene alcun risultato, provare con il metodo di ricerca descritto nel capitolo "Ricerca automatica".

Ricerca manuale del codice

È possibile eseguire una ricerca manuale in questo modo:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**SAT, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Premere ripetutamente (fino a 350 volte) il tasto , **P+** oppure **P-** fino a quando l'apparecchio che deve essere comandato cambia canale o risponde correttamente.
La ricerca del codice inizia con il numero a quattro cifre memorizzato al momento.
- ▶ Premere brevemente **OK** per memorizzare il codice.

A causa del grande numero di codici diversi, per ogni tipo di apparecchio sono preprogrammati fino a 350 codici. In particolari casi, è possibile che siano disponibili soltanto le funzioni principali. Con alcuni modelli di apparecchi, la procedura descritta potrebbe non portare al risultato desiderato.

Ricerca automatica del codice

Se l'apparecchio non risponde al telecomando, nonostante siano stati provati tutti i codici per quel tipo di apparecchio e per quella marca, provare con la ricerca automatica. In questo modo è possibile trovare anche i codici delle marche non riportate nell'elenco dei codici.

Se si desidera programmare i tasti sorgente **SAT**, **DVD**, **VCR** o **AUX** con un apparecchio diverso da quello indicato, si dovrà innanzitutto programmare un codice del tipo di apparecchio desiderato mediante la ricerca automatica. Esempio: per comandare un lettore DVD con il tasto **AUX**, programmare innanzitutto un qualsiasi codice di un lettore DVD tratto dall'elenco dei codici, prima di seguire le seguenti fasi della procedura:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**SAT**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio e premere brevemente il tasto **P+**.
Se l'apparecchio non dispone della funzione per il programma, invece di **P+** premere il tasto .
Dopo 6 secondi, il telecomando inizia la ricerca dei codici e li trasmette tutti, uno dopo l'altro a intervalli di un secondo (vedere anche la sezione successiva). Ad ogni trasmissione, il LED blu si illumina.
- ▶ Non appena l'apparecchio risponde al telecomando, premere **OK**.
Se non si è riusciti a premere in tempo **OK**, è possibile tornare passo-passo con il tasto **P-** al codice al quale l'apparecchio ha risposto.
Per interrompere la ricerca, premere **OK**.

Intervalli di 1 secondo o di 3 secondi

Per fare in modo che il telecomando trasmetta un nuovo codice ogni 3 secondi invece che ogni secondo, procedere come descritto di seguito:

- ▶ Premere **P+** (oppure ) due volte. Ora il telecomando trasmette un nuovo codice ogni 3 secondi. In questo modo si ha più tempo a disposizione, ma la procedura dura più a lungo.

Ricerca del codice in base alla marca

Questa funzione offre la possibilità di effettuare la ricerca in base alla marca. Le marche sono riportate nell'elenco sottostante. Procedere in questo modo:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**SAT**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Inserire il codice a una cifra tratto dall'elenco allegato. Di seguito, ne è riportata una parte:

Tasto 1	MEDION / TEVION
Tasto 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Tasto 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Tasto 4	Thomson, Brandt
Tasto 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Tasto 6	Grundig, Blaupunkt
Tasto 7	Nokia
Tasto 0	tutte le marche
- ▶ Premere ripetutamente il tasto **P+** (oppure per i videoregistratori  o **PLAY** ) , fino a quando l'apparecchio risponde correttamente. Procedere con rapidità, perché altrimenti viene avviata la ricerca automatica dei codici.
- ▶ Memorizzare il codice premendo **OK**.

Quando la ricerca è stata effettuata tra tutti i codici, il LED blu lampeggia per circa 3 secondi.

Identificazione del codice

L'identificazione del codice offre la possibilità di risalire ai codici già inseriti e memorizzati nel telecomando.

Procedere in questo modo:

- ▶ Accendere manualmente l'apparecchio in questione.
- ▶ Premere brevemente il tasto sorgente desiderato (**SAT, DVD, VCR, AUX**). Il LED blu lampeggia.
- ▶ Tenere premuto il tasto **CODE** per circa 3 secondi, fino a quando il LED blu si illumina stabilmente.
- ▶ Premere brevemente il tasto **CODE**. Il LED blu lampeggia ancora una volta.
- ▶ Per trovare il primo numero, premere i tasti da 0 a 9. Il breve spegnimento del LED blu corrisponde al primo numero memorizzato.
- ▶ Per trovare il secondo numero, premere di nuovo i tasti da 0 a 9. Ripetere questa procedura per il terzo numero.
- ▶ Il LED blu si spegne non appena viene premuto il tasto corrispondente al quarto numero.

L'identificazione del codice è conclusa.

Funzionamento normale

Comando dei singoli apparecchi

Dopo avere programmato il telecomando per gli apparecchi audio/video, è possibile utilizzarlo, per le funzioni principali, come se fosse il telecomando originale dell'apparecchio.

Rivolgere il telecomando in direzione dell'apparecchio desiderato e premere il tasto sorgente corrispondente. Utilizzare gli altri tasti come di consueto. Ogni volta che viene trasmesso un segnale a infrarossi, il LED blu si illumina brevemente.

Attivare le funzioni premendo il tasto funzione corrispondente sul telecomando universale.

Attenzione:

- Alcune funzioni del telecomando originale potrebbero non essere disponibili sul telecomando universale.
- Soprattutto per i nuovi apparecchi, è possibile che le funzioni siano associate a tasti diversi da quelli attesi o che non siano disponibili.

Funzione TUTTO OFF

È possibile spegnere contemporaneamente tutti gli apparecchi preprogrammati. Procedere nel seguente modo:

- ▶ Premere brevemente il tasto  e subito dopo premerlo di nuovo, ma più a lungo (almeno due secondi). Ora tutti gli apparecchi preprogrammati vengono spenti, uno dopo l'altro.

Alcuni apparecchi si possono accendere e spegnere premendo il tasto . Questi apparecchi spenti vengono riaccesi dopo aver eseguito la funzione **TUTTO OFF**.

EPG – Guida elettronica ai programmi

Il tasto **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“ ovvero guida elettronica ai programmi) ha funzioni diverse a seconda del codice sul quale viene utilizzato:

- Per i codici TV e satellite (ad es. TV SAT o DVB-T), il tasto consente di aprire la guida elettronica ai programmi (EPG).
- Per i codici DVD, il tasto consente di aprire il menu dei titoli.
- Per i codici VCR, è possibile effettuare una programmazione con il tasto, a condizione che il videoregistratore disponga della funzione ShowView.
- In modalità DTV il tasto consente di aprire la guida elettronica ai programmi (EPG).

Messa in funzione

Attenzione

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente il capitolo "Istruzioni di sicurezza" a pagina 10.

Disimballaggio

- ▶ Prima di disimballare l'apparecchio, scegliere il posto più adatto nel quale collocarlo.
- ▶ Farsi aiutare da qualcuno per estrarre l'apparecchio dalla confezione.
- ▶ Aprire la scatola con molta cautela per evitare di danneggiare l'apparecchio. L'apertura della scatola con un coltello a lama lunga potrebbe provocare danni.
- ▶ Non spostare l'apparecchio da soli, per evitare che possa cadere causando lesioni alle persone e/o danni all'apparecchio stesso.
- ▶ La confezione contiene diversi pezzi piccoli (pile, ecc.). Tenerli fuori dalla portata dei bambini per non rischiare che li ingeriscano.
- ▶ Conservare con cura il materiale di imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare il televisore.

Inserimento delle pile nel telecomando

- ▶ Rimuovere lo sportellino del vano pile posto sul retro del telecomando.
- ▶ Inserire due pile di tipo R03 / AAA/ 1,5V nel vano pile del telecomando. Fare attenzione alla polarità (indicata sul fondo del vano pile).
- ▶ Chiudere il vano pile.



Estrarre le pile dal telecomando, se l'apparecchio non viene utilizzato per un tempo prolungato. Il telecomando potrebbe subire danni a causa della fuoriuscita di liquidi dalle pile.

Collegamento dell'antenna

Il televisore LCD supporta diversi segnali antenna. Per questi segnali utilizzare la porta **Ant**.

Il televisore può ricevere i seguenti segnali video:

- tramite un'antenna analogica esterna o
- tramite un'antenna DVB-T*
- ▶ Collegare il cavo dell'antenna domestica o dell'antenna DVB-T alla connessione antenna sulla TV LCD.

Attenzione

Per ricevere programmi cifrati o a pagamento, è necessario utilizzare una scheda apposita. Inserire quindi un modulo CAM (reperibile in un negozio specializzato) nell'apposito vano posto sul lato sinistro dell'apparecchio (**Common Interface**). In seguito, inserire la scheda del fornitore nel modulo CAM.

* È necessario che il servizio sia disponibile nella propria regione

Collegamento dell'alimentazione elettrica

- ▶ Inserire la spina in una presa elettrica 220-240 V - 50 Hz ben raggiungibile.

Accensione e spegnimento della TV LCD

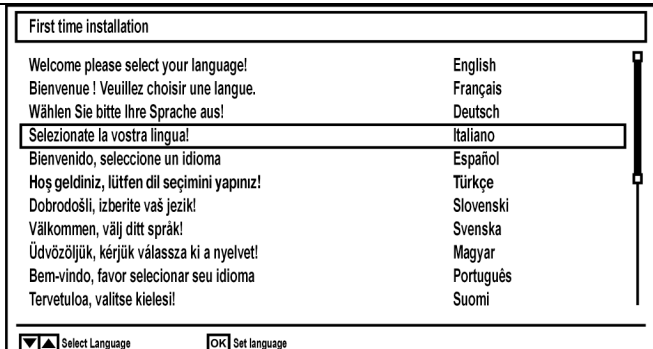
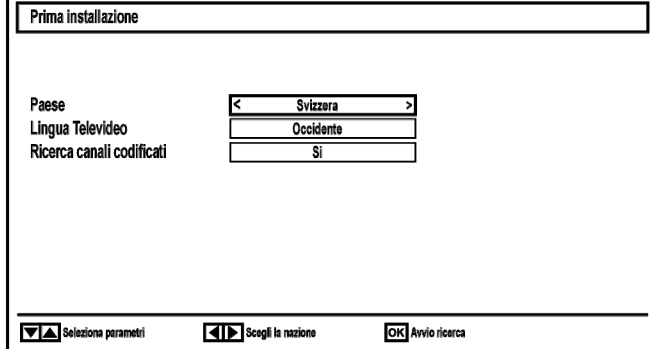
- ▶ Spostare nella posizione I l'interruttore generale posto sul lato sinistro dell'apparecchio. L'apparecchio passa in modalità standby e sul lato anteriore si illumina la spia di funzionamento.
- ▶ Per accendere l'apparecchio, premere
 - sul telecomando: il tasto Standby/On , un tasto numerico o uno dei tasti **+P-**;
 - sull'apparecchio: il tasto Standby/On  o uno dei tasti **+/-**.
 La spia sul lato anteriore lampeggia e in seguito si spegne.
- ▶ Premendo il tasto Standby  sul telecomando o il tasto Standby  sull'apparecchio, si torna di nuovo alla modalità standby.
- ▶ Premendo il tasto Standby si spegne l'apparecchio, che tuttavia continua a essere alimentato.

Attenzione

Se manca il segnale di ingresso, dopo cinque minuti l'apparecchio passa automaticamente alla modalità standby. Sullo schermo viene visualizzato un timer per il conto alla rovescia. Questa funzione non è disponibile per tutte le sorgenti.

Ricerca dei canali dopo la prima accensione

Si avvierà la procedura guidata per la prima installazione

▶ Tramite i tasti direzionali   è possibile spostarsi in alto o in basso nel menu e scegliere la lingua desiderata. Dopo avere confermato la scelta della lingua premendo OK, inizia la prima installazione.	
Premendo i tasti direzionali   scegliere il paese desiderato. L'impostazione del paese influisce sulla sequenza in cui i canali vengono memorizzati. Per modificare anche la lingua del televideo, premere il tasto direzionale  per selezionare la voce Lingua Televideo e premere i tasti direzionali   per selezionare l'area linguistica desiderata tra Occidente, Oriente, Cirillico, Turco/Greco o Arabo (vedere anche il menu Impostazioni, sottomenu Lingua, pagina 27). ▶ Per cercare canali cifrati, impostare l'opzione su Sì. ▶ Premere quindi OK.	

► Per avviare la ricerca dei canali digitali, selezionare Si con i tasti direzionali ◀ ▶ e premere OK. Per interrompere l'operazione, evidenziare No premendo i tasti direzionali ◀ ▶ e premere OK.	Si desidera avviare la ricerca automatica dei canali digitali ed analogici? Si No																		
Una volta terminata la memorizzazione automatica dei canali, viene visualizzato l'elenco dei canali (vedi il menu Lista canali, sottomenu Modifica elenco canali a pagina 31). Se l'elenco non viene modificato, dopo alcuni minuti si chiude. Se l'elenco dei canali non dovesse chiudersi automaticamente, premere il tasto MENU per terminare la funzione.	Modifica elenco canali <table border="1"> <tbody> <tr><td>1. Das Erste</td><td>TV</td></tr> <tr><td>2. ZDF</td><td>TV</td></tr> <tr><td>3. VOX</td><td>TV</td></tr> <tr><td>4. Super RTL</td><td>TV</td></tr> <tr><td>5. VIVA</td><td>TV</td></tr> <tr><td>6. Eurosport</td><td>TV</td></tr> <tr><td>7. N24</td><td>TV</td></tr> <tr><td>8. Phoenix</td><td>TV</td></tr> <tr><td>9. RTL NRW</td><td>TV</td></tr> </tbody> </table> OK Sposta Cancella Modifica Blocca ◀▶ Funzione Filtro OK Guarda RETBCK Indietro P+ P- Pagina AVANTI/INDIETRO MENU Memo/Esci	1. Das Erste	TV	2. ZDF	TV	3. VOX	TV	4. Super RTL	TV	5. VIVA	TV	6. Eurosport	TV	7. N24	TV	8. Phoenix	TV	9. RTL NRW	TV
1. Das Erste	TV																		
2. ZDF	TV																		
3. VOX	TV																		
4. Super RTL	TV																		
5. VIVA	TV																		
6. Eurosport	TV																		
7. N24	TV																		
8. Phoenix	TV																		
9. RTL NRW	TV																		

Attenzione

La prima installazione qui descritta corrisponde all'opzione **"Prima Installazione"** nel menu **Installazione**, pagina 30.

Queste impostazioni per i formati dell'immagine possono essere modificate anche nel menu **Immagine > Zoom Immagine**.

Attenzione!

È possibile spostare verso l'alto o verso il basso il contenuto dello schermo premendo i tasti ▲ / ▼ quando sono selezionati i formati immagine **Panoramico**, **14:9 Zoom**, **Cinema** o **Sottot.**.

Attenzione!

I formati d'immagine disponibili variano in base alla sorgente video impostata.

Visualizzazione delle informazioni

- ▶ Premere il tasto **INFO** per visualizzare informazioni sul programma corrente.
- ▶ Quando si cambia canale vengono visualizzate le stesse informazioni.

Aprire gli elenchi dei preferiti

Nel menu **Lista canali > Preferiti** è possibile inserire i canali in un elenco di preferiti (vedi pagina 33).

- ▶ Premere il tasto **FAV** per aprire l'elenco dei preferiti.
- ▶ Con i tasti **+P-** si passa da un canale all'altro nell'elenco dei preferiti.
- ▶ Premere il tasto **FAV** per uscire dall'elenco dei preferiti.

Selezione della sorgente

Attenzione!

Quando si usa il tasto **AV**, la sorgente (l'apparecchio collegato) viene riconosciuta soltanto se è selezionata nel menu **Impostazioni**, sottomenu **Sorgenti** (vedi pagina 29).

- ▶ Con il tasto **AV** si apre l'elenco delle sorgenti.

TV	Modalità TV (segnale antenna)
EXT 1	Apparecchio sulla porta SCART 1
EXT 2	Apparecchio sulla porta SCART 2
EXT 2-S	Apparecchio S-Video sulla porta SCART
SIDE AV	Apparecchio sugli ingressi degli spinotti audio e dell'ingresso video
HDMI1	Ingresso HDMI 1
HDMI2	Ingresso HDMI 2
HDMI3	Ingresso HDMI 3
HDMI4	Ingresso HDMI 4
YPbPr	Apparecchio sugli ingressi Component video e audio
VGA/PC	Apparecchio sull'ingresso PC

Televideo

Il televideo è un servizio gratuito, trasmesso dalla maggior parte delle emittenti televisive e offre informazioni aggiornate come notizie, meteo, programmi TV, quotazioni di borsa, sottotitoli e altri argomenti. Il televisore offre molte funzioni per l'utilizzo del televideo, quali il testo multipagina, la memorizzazione delle sottopagine e la navigazione rapida.

Utilizzo del televideo

Il telecomando dispone di appositi tasti per il televideo.

- ▶ Selezionare un canale che trasmette il televideo.
- ▶ Premere il tasto  per visualizzare la pagina base/indice del televideo.
- ▶ Premendo una seconda volta il tasto , la schermata diventa trasparente e il testo viene visualizzato sull'immagine televisiva.
- ▶ Premendo una terza volta il tasto , l'apparecchio passa di nuovo alla modalità TV.

Selezione delle pagine del televideo

Tasti numerici

- ▶ Con i tasti numerici, digitare il numero di tre cifre corrispondente alla pagina del televideo desiderata.
- ▶ Il numero della pagina selezionata verrà visualizzato in alto a sinistra sullo schermo. Il contatore del televideo cercherà fino a quando non trova il numero di pagina desiderato.

Sfogliare le pagine

- ▶ Premendo i tasti per la selezione dei canali o i tasti direzionali ▲ e ▼, sfogliare avanti e indietro le pagine del televideo.

Tasti colorati

Se sul bordo inferiore dell'immagine sono presenti voci testuali colorate, è possibile selezionarle premendo i tasti dei colori corrispondenti: ROSSO [◀◀], GIALLO [▶], BLU [▶▶] e VERDE [■].

Sottopagine

Alcune pagine del televideo contengono delle sottopagine. Sul bordo superiore dell'immagine viene visualizzato, per esempio, 1/3. Le sottopagine vengono visualizzate una dopo l'altra a intervalli di circa mezzo minuto. Per aprire direttamente la sottopagina d'interesse, premere i tasti ◀ o ▶. Sul televisore appare un campo di immissione a quattro cifre in cui è dato modo di immettere il numero della sottopagina richiesta (ad es. **0002**). In alternativa è altresì possibile scorrere le sottopagine premendo i tasti ◀ o ▶.

Il menu OSD

Spostarsi nel menu

- ▶ Premere il tasto **MENU** per attivare l'OSD.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ selezionare le opzioni dal menu principale.
- ▶ Premere il tasto **OK** per aprire l'opzione selezionata nel menu principale.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ▲ ▼ selezionare le opzioni da un menu.
- ▶ Premendo il tasto **EXIT** tornare al menu principale.
- ▶ Premendo i tasti direzionali ◀ ▶ ▲ ▼ impostare il valore desiderato o effettuare un'altra selezione.
- ▶ Premendo il tasto **EXIT** o **MENU** si chiude il menu.

Il menu si chiude automaticamente se non viene premuto alcun tasto.

Attenzione

Nel menu OSD si fa riferimento a un tasto denominato **RET/BACK**. Questo corrisponde al tasto **EXIT/RETURN** del telecomando.

È possibile selezionare i seguenti menu principali:

- Menu **Immagine**
- Menu **Suono**
- Menu **Impostazioni**
- Menu **Installazione**
- Menu **Lista canali**
- Menu **Browser multimediale**

Attenzione!

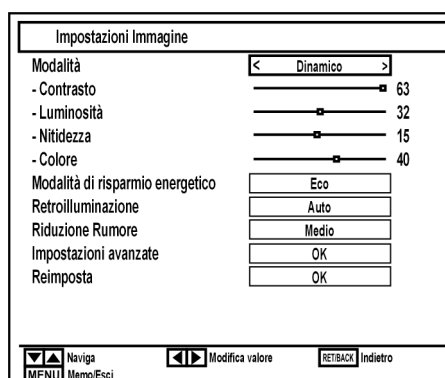
In seguito a eventuali modifiche tecniche, i menu qui descritti possono differire da quelli visualizzati sullo schermo del televisore.

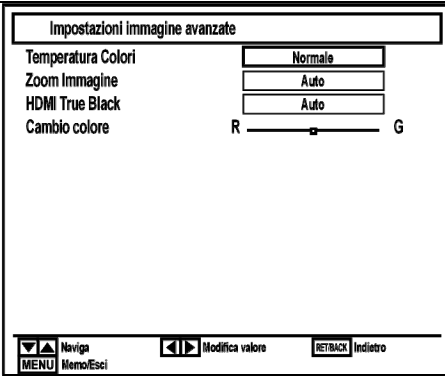
Attenzione!

A seconda della sorgente selezionata, non tutti i menu sono sempre disponibili. Quando è selezionata la sorgente **VGA/PC**, vengono visualizzati altri menu (vedi pagina 35).

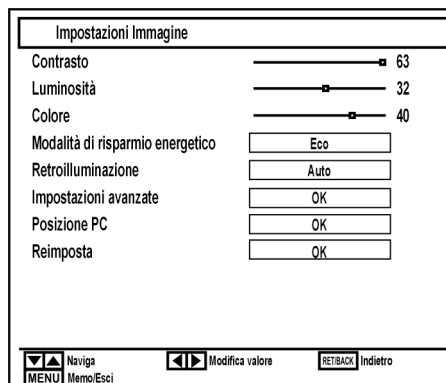
Il menu in dettaglio

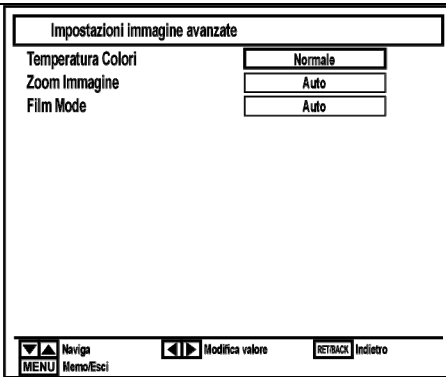
Menu Immagine



Voce del menu	Impostazioni								
Modalità	Selezionare la modalità dell'immagine: Naturale, Cinema, Gioco, Dinamico . Questa funzione corrisponde al tasto PRESETS .								
Contrasto	Ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 63).								
Luminosità	Ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 63).								
Nitidezza	Ridurre o aumentare la nitidezza (scala 0 - 31).								
Colore	Ridurre o aumentare la saturazione (scala 0 - 63).								
Modalità di risparmio energetico	Impostando la modalità di risparmio energetico su Acceso , il televisore passa in modalità risparmio energetico e il livello di luminosità della TV viene impostato al valore ottimale. Quando la modalità di risparmio energetico è attiva, non è disponibile l'impostazione Retroilluminazione .								
Retroilluminazione	Con i tasti direzionali ◀ ▶ si imposta il livello di retroilluminazione Minimo, Medio, Massimo o Auto .								
Riduzione Rumore	Con questa funzione si riduce il rumore d'immagine e se ne migliora la qualità se il segnale è debole. Selezionare fra Spento, Basso, Medio e Alto .								
Impostazioni avanzate	Impostazione avanzata  <table> <tr> <td>Temperatura Colori</td><td>Selezionare la tonalità: Normale, Caldo, Freddo.</td></tr> <tr> <td>Zoom Immagine</td><td>Impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SCREEN.</td></tr> <tr> <td>HDMI True Black</td><td>Funzione per ottimizzare la riproduzione delle immagini dei film.</td></tr> <tr> <td>Cambio colore</td><td>Imposta il cambio del colore.</td></tr> </table>	Temperatura Colori	Selezionare la tonalità: Normale, Caldo, Freddo .	Zoom Immagine	Impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SCREEN .	HDMI True Black	Funzione per ottimizzare la riproduzione delle immagini dei film.	Cambio colore	Imposta il cambio del colore.
Temperatura Colori	Selezionare la tonalità: Normale, Caldo, Freddo .								
Zoom Immagine	Impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SCREEN .								
HDMI True Black	Funzione per ottimizzare la riproduzione delle immagini dei film.								
Cambio colore	Imposta il cambio del colore.								
Reimposta	Premendo ▶ oppure OK si ripristinano tutte le impostazioni predefinite dell'immagine.								

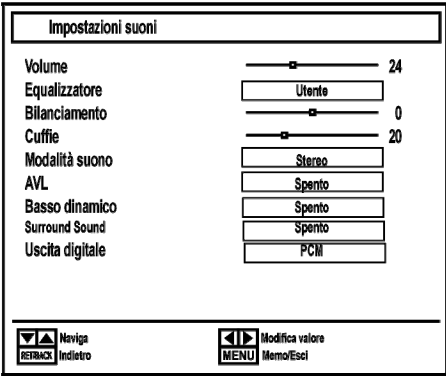
Menu Immagine nella modalità VGA/PC



Voce del menu	Impostazioni	
Contrasto	Ridurre o aumentare il contrasto (scala 0 - 63).	
Luminosità	Ridurre o aumentare la luminosità (scala 0 - 63).	
Colore	Ridurre o aumentare la saturazione (scala 0 - 63).	
Modalità di risparmio energetico	Impostando la modalità di risparmio energetico su Acceso , il televisore passa in modalità risparmio energetico e il livello di luminosità viene impostato al valore ottimale. Quando la modalità di risparmio energetico è attiva, non è disponibile l'impostazione Retroilluminazione .	
Retroilluminazione	Con i tasti direzionali ◀ ▶ si imposta il livello di retroilluminazione Minimo , Medio , Massimo o Auto .	
Posizione PC	Posizione Automatica	Per spostare l'immagine, si può selezionare la voce Posizione Automatica e premere OK per portarla di nuovo al centro. Affinché le impostazioni siano corrette, si dovrebbe usare questa funzione con un'immagine a pieno schermo.
	Posizione H	Cambiare la posizione orizzontale dell'immagine premendo ◀ ▶.
	Posizione V	Cambiare la posizione verticale dell'immagine premendo ◀ ▶.
	Orologio	Con questa impostazione, il segnale video viene sincronizzato con la frequenza dei pixel dello schermo. Questo corregge eventuali disturbi, visualizzati sotto forma di strisce verticali nelle schermate ad alta densità di pixel (quali tabelle o testi con caratteri piccoli). Impostare la frequenza dei pixel premendo ◀ ▶.
	Fase	Se l'immagine del PC non è pulita, mediante ◀ ▶ è possibile sincronizzare il segnale video con la frequenza dei pixel della TV LCD. In questo modo si ottiene un'immagine pulita con una visualizzazione uniformemente nitida.
Impostazioni avanzate		
	Temperatura Colori	Selezionare la tonalità: Normale , Caldo , Freddo .
	Zoom Immagine	Impostare il formato dell'immagine. Questa funzione corrisponde al tasto SCREEN .
	Film Mode	Funzione per ottimizzare la riproduzione delle immagini dei film.

Reimposta	Premendo ► oppure OK si ripristinano tutte le impostazioni predefinite dell’immagine.
-----------	--

Menu Suono



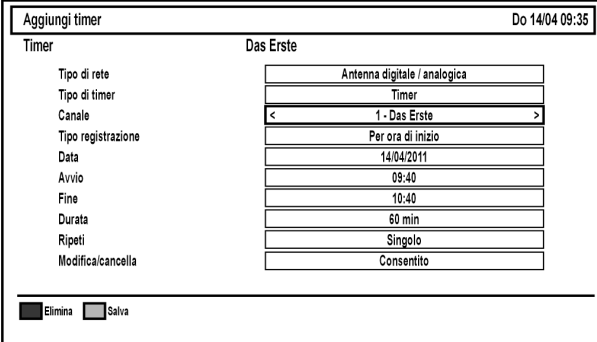
Voce del menu	Impostazioni
Volume	Impostazione di base del volume all’accensione (scala 0 - 63). Selezionare un volume di base moderato.
Equalizzatore	Nel menu equalizzatore sono disponibili le impostazioni Musica , Film , Dialogo , Piatto , Classico e Utente . Le impostazioni del menu Equalizzatore possono essere modificate solo se la modalità equalizzatore è impostata su Utente .
Bilanciamento	Regolare il bilanciamento tra il diffusore audio destro e sinistro (scala tra -32 e + 32).
Cuffia	Qui si imposta il volume delle cuffie.  L’utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può provocare danni all'udito.
Modalità suono	Selezionare Stereo o Mono . Se la trasmissione attuale supporta la modalità DUAL (ad es. per le trasmissioni bilingui), è possibile selezionare anche Dual-I e Dual-II (lingua originale e doppiaggio).
AVL	La funzione AVL (Automatic Volume Limiting) compensa i volumi diversi delle varie trasmissioni. Impostare su Spento per mantenere il volume originale. Impostare su Acceso per udire un volume costante.
Basso Dinamico	Impostare l’amplificazione dei bassi su Acceso o Spento .
Surround Sound	Impostare l’audio surround su Acceso o Spento .
Uscita digitale	Impostare la modalità audio dell’uscita digitale.

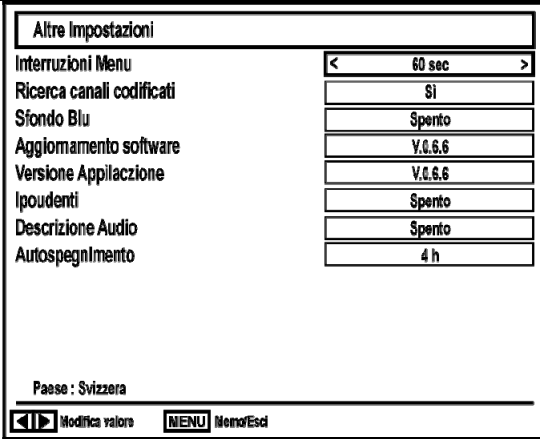
Menu Impostazioni



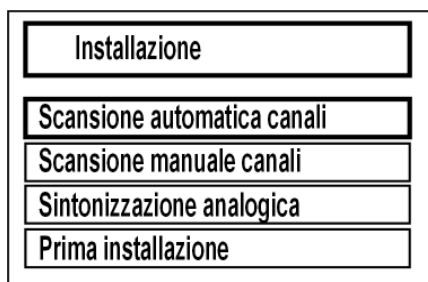
Voce del menu	Impostazioni
Common Interface	Per guardare i canali a pagamento, è necessario innanzi tutto farne richiesta al relativo fornitore. Dopo la registrazione, l'utente riceve dal fornitore un Conditional Access Module (modulo CAM) e una scheda. Nella documentazione fornita con il modulo sono spiegate le relative impostazioni. Installare i componenti CI nel televisore come descritto di seguito. ▶ Spegnerne il televisore e scollegare la spina. ▶ Inserire il modulo CAM nello slot laterale del televisore LCD. Inserire quindi la scheda. Attenzione! Tenere presente che è possibile inserire o estrarre il modulo CI soltanto quando l'apparecchio si trova in modalità STANDBY o è scollegato dalla rete elettrica. Il modulo CAM deve essere inserito nel verso giusto; non è possibile infilarlo al contrario. Se si tenta di forzare l'inserimento del modulo CAM, si rischia di danneggiare il modulo e il televisore. ▶ Collegare il televisore alla rete elettrica, accenderlo e attendere alcuni istanti finché la scheda viene riconosciuta. ▶ Per alcuni moduli CAM è necessario eseguire la configurazione nel menu Common Interface. ▶ Se non è inserito alcun modulo, viene visualizzato il messaggio "Nessun modulo Common Interface rilevato".

Voce del menu	Impostazioni										
Lingua	Nel menu Impostazioni Lingua vengono configurate e visualizzate tutte le impostazioni della lingua. Impostazioni Lingua Menu < Italiano > Perferiti - Audio Italiano - Sottotitoli Italiano - Televideo Occidente - Guida Italiano Attuale - Audio Italiano - Sottotitoli Nessuna  Selezionare la lingua da usare nei menu  MENU Memo/Esci										
	Menu	Qui si seleziona la lingua del menu OSD, cioè del menu a video.  La lingua viene modificata immediatamente. Non impostare una lingua che non si conosce.									
	Preferiti	Se disponibili, vengono applicate queste impostazioni. In caso contrario vengono applicate le impostazioni attuali. <table><tr><td>Audio</td><td>Se la trasmissione, ad es. un film, viene trasmesso in diverse lingue, qui è possibile selezionare la lingua dei dialoghi (ad es. quella originale).</td></tr><tr><td>Sottotitoli</td><td>Se la trasmissione dispone di sottotitoli per i non udenti, qui è possibile impostare la lingua preferita.</td></tr><tr><td>Televideo</td><td>L'impostazione predefinita è Occidente. Se ci si trova in una regione linguistica diversa, è possibile modificare le impostazioni della lingua: Occidente, Oriente, Cirillico, Turco/Greco o Arabo.</td></tr><tr><td>Guida</td><td>Se sono disponibili più lingue per la programmazione TV (Guida), con questa opzione è possibile selezionare quella desiderata.</td></tr></table>		Audio	Se la trasmissione, ad es. un film, viene trasmesso in diverse lingue, qui è possibile selezionare la lingua dei dialoghi (ad es. quella originale).	Sottotitoli	Se la trasmissione dispone di sottotitoli per i non udenti, qui è possibile impostare la lingua preferita.	Televideo	L'impostazione predefinita è Occidente . Se ci si trova in una regione linguistica diversa, è possibile modificare le impostazioni della lingua: Occidente, Oriente, Cirillico, Turco/Greco o Arabo .	Guida	Se sono disponibili più lingue per la programmazione TV (Guida), con questa opzione è possibile selezionare quella desiderata.
	Audio	Se la trasmissione, ad es. un film, viene trasmesso in diverse lingue, qui è possibile selezionare la lingua dei dialoghi (ad es. quella originale).									
	Sottotitoli	Se la trasmissione dispone di sottotitoli per i non udenti, qui è possibile impostare la lingua preferita.									
Televideo	L'impostazione predefinita è Occidente . Se ci si trova in una regione linguistica diversa, è possibile modificare le impostazioni della lingua: Occidente, Oriente, Cirillico, Turco/Greco o Arabo .										
Guida	Se sono disponibili più lingue per la programmazione TV (Guida), con questa opzione è possibile selezionare quella desiderata.										
Attuale	Audio	Qui è possibile cambiare la lingua della trasmissione corrente, a condizione che siano disponibili più lingue.									
	Sottotitoli	Qui è possibile selezionare, se disponibili, i sottotitoli della trasmissione attuale.									

Voce del menu	Impostazioni	
Controllo genitori	Confermando con OK, si apre una finestra di dialogo. Viene richiesta la password (o la chiave). L'apparecchio è fornito con la password predefinita "0000". Se l'immissione è corretta, si apre la finestra di dialogo delle impostazioni di protezione. 	
	Blocco del menu	L'impostazione Blocco del menu attiva o disattiva l'accesso al menu. È possibile disattivare l'accesso al menu di installazione o all'intero menu.
	Livello del blocco	Quando questa opzione è attiva, si ricevono dall'emittente le informazioni relative alle età. Se la fascia d'età corrispondente è disattivata nell'apparecchio, viene bloccato l'accesso alla trasmissione.
	Blocco bambini	Se è attivato il blocco bambini, il televisore può essere comandato solo con il telecomando. In questo caso, i tasti sul televisore sono bloccati, a eccezione del tasto standby/ON. Quando il blocco bambini è attivo, è possibile mettere il televisore in standby con il tasto standby/ON. Per riaccendere il televisore occorre il telecomando. Premendo un tasto a piacere, sullo schermo appare il messaggio "Blocco bambini Acceso" mentre il menu scompare.
	Imposta PIN	Imposta un nuovo codice PIN. Immettere il nuovo PIN con i tasti numerici. Per conferma, immettere una seconda volta il codice PIN.
Timer	Con Timer Spegnimento è possibile programmare il televisore in modo che si spenga automaticamente. Il tempo può essere impostato con intervalli di 30 minuti (massimo 2 ore). Subito dopo l'impostazione, il timer inizia a misurare il tempo. Per disattivare questa funzione, selezionare Spento.	
	Nel menu del timer è possibile programmare l'inizio e la fine di una trasmissione che non si desidera perdere. Procedere come segue: ► Premere il tasto giallo [■] per registrare una trasmissione nel timer, oppure, con trasmissione già impostata, premere il tasto verde [■] per modificare le impostazioni.	
		
	Tipo di rete	Visualizzazione del tipo di rete.
	Tipo di timer	Visualizzazione del tipo di timer.
	Canale	Selezionare il canale.
	Tipo di registrazione	Selezionare il tipo di registrazione.
	Data	Inserire la data. Con i tasti numerici si modifica il numero visualizzato nelle parentesi quadre.
	Avvio	Immettere l'orario di avvio.
	Fine	Immettere l'orario di fine.
	Durata	La durata viene rilevata automaticamente.
	Ripeti	Selezionare a quali intervalli deve essere ripetuto il timer.
	Modifica/cancella	Se è selezionato Non consentito , viene visualizzato il simbolo di un lucchetto. In questo caso è possibile aprire la voce solo con il PIN.

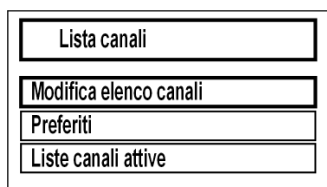
Data/Ora	Qui si modificano le impostazioni della data e dell'ora.	
	Data / Ora: visualizza la data e l'ora impostata. Questi valori non possono essere modificati.	
	Impostazioni ora: se la modalità viene impostata da Automatico a Manuale , è possibile regolare l'ora in base al fuso orario selezionato.	
	Fuso orario: opzione attiva solo se il punto precedente è impostato su „ Manuale “. Selezionare il valore con ◀ ▶. L'orario attuale viene modificato di conseguenza.	
Sorgenti	In questo menu è possibile disattivare, attivare e selezionare le sorgenti. Per disattivare una sorgente selezionarla e confermare con OK . Le sorgenti disattivate non appaiono nell'elenco aperto con il tasto AV .	
Altre Impostazioni		
	Interruzione Menu	Impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il menu OSD si deve chiudere automaticamente.
	Ricerca canali codificati	Se si desidera cercare canali cifrati, selezionare Sì . Se si desidera cercare solo canali liberamente disponibili ("Free-to-Air"), selezionare No .
	Sfondo Blu	Quando la TV LCD non riceve alcun segnale, anziché la "neve" o il fondo nero appare uno sfondo blu.
	Aggiornamento software	Qui è possibile cercare il software più aggiornato per il ricevitore DTV. Se non si individuano software nuovi, viene visualizzato il messaggio: " Fine della ricerca di aggiornamenti. Non sono stati trovati nuovi software. " L'aggiornamento dura circa 30 minuti. Non interrompere la procedura. Verrà visualizzato lo stato di avanzamento della ricerca.
	Versione Applicazione	Visualizzazione della versione
	Ipoudenti	Se il canale trasmette segnali audio speciali per gli ipo-udenti, è possibile ricevere questi segnali impostando Acceso .
	Descrizione Audio	Se il canale trasmette segnali audio speciali per gli ipo-vedenti, è possibile ricevere questi segnali impostando Acceso .
	Autospegnimento	Consente di impostare l'intervallo di tempo per l'autospegnimento. Una volta raggiunto l'intervallo, il televisore si spegne.

Menu Installazione



Voce del menu	Impostazioni
Scansione automatica canali	La funzione Scansione automatica canali serve a cercare nuovi canali e a memorizzarli. Sono disponibili diverse modalità di ricerca. Dopo avere selezionato l'opzione di ricerca, premere OK. Confermare la richiesta con Si e premere OK per avviare la ricerca dei canali. È possibile interrompere la ricerca con MENU. In questo caso, i canali trovati non vengono memorizzati.
Scansione manuale canali	Questa funzione viene utilizzata per l'immissione diretta di canali. Avvertenza Prima di avviare la ricerca manuale di satelliti, selezionare un satellite. Il menu di impostazione dei satelliti si trova nel menu Impostazioni.
Sintonizzazione analogica	Qui si effettua la sintonizzazione di precisione dei canali analogici.
Prima installazione	Questa funzione corrisponde alle operazioni descritte per la prima installazione, da effettuare alla prima accensione del televisore. Attenzione! Se si esegue di nuovo la prima installazione, vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, compreso il PIN.

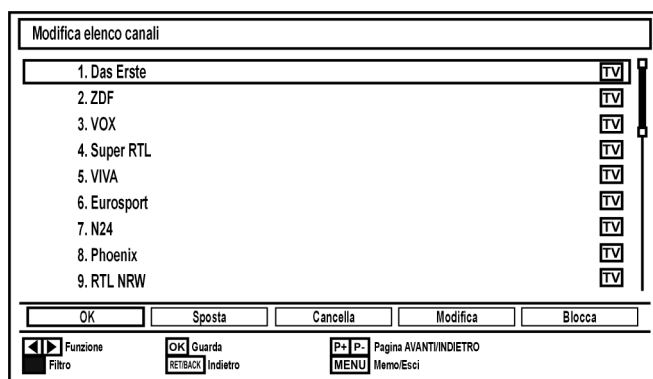
Menu Lista canali



La lista dei canali consente di gestire i canali. Sono disponibili le opzioni seguenti:

- **Modifica elenco canali**
- **Preferiti**
- **Liste canali attive**

Modifica elenco canali



Sfogliare tutto l'elenco dei canali

- ▶ Con i tasti ▲ ▼ si seleziona il canale precedente o quello successivo.
- ▶ Per scorrere di una pagina verso il basso o verso l'alto, utilizzare il tasto **P+** o **P-**.
- ▶ Se si desidera guardare un determinato canale, selezionarlo con i tasti direzionali ▲ ▼, quindi premere il tasto **OK**.

Spostare i canali nell'elenco dei canali

- ▶ Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da spostare.
- ▶ Con i tasti ◀ ▶ selezionare la funzione **Sposta**.
La funzione **Sposta** viene visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Premendo **OK** si apre una finestra di dialogo.
- ▶ Inserire il numero del canale desiderato e confermare con **OK**. Se la posizione del canale è già occupata, viene chiesto se si desidera sostituire il canale.
- ▶ Selezionare **Sì** e confermare con **OK**. I canali sono sostituiti mentre l'elenco dei canali è aggiornato.
- ▶ Selezionare **No** e confermare con **OK**. I canali mantengono la loro posizione.

Cancellare i canali dall'elenco

- ▶ Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da cancellare.
- ▶ Nel menu dell'elenco canali, con i tasti ◀ ▶ selezionare la funzione **Cancella**.
La funzione **Cancella** viene visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Confermare con **OK** per cancellare dall'elenco il canale selezionato.
Verrà visualizzata la domanda seguente:
„Il servizio selezionato sarà cancellato in modo permanente (anche dall'elenco dei preferiti!). Si è sicuri?“.
- ▶ Selezionare **Sì** e confermare con **OK**. Il canale viene cancellato e l'elenco dei canali è aggiornato.
- ▶ Selezionare **No** e confermare con **OK**. La cancellazione viene annullata.

Rinominare i canali

- ▶ Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da rinominare.
- ▶ Nel menu dell'elenco canali, con i tasti ◀ ▶ selezionare la funzione **Modifica**. La funzione **Modifica nome** viene visualizzata nella barra di menu inferiore accanto alla voce **OK**.
- ▶ Confermare con **OK** per rinominare il canale selezionato.
- ▶ Con i tasti ◀ ▶ è possibile passare al carattere precedente o successivo.
- ▶ Con i tasti ▲ ▼ è possibile scorrere i vari caratteri.
- ▶ Con il tasto **OK** viene confermata la modifica e l'elenco dei canali viene aggiornato.
- ▶ Per annullare la modifica premere il tasto **MENU**; premendo il tasto **OK** viene memorizzato il nuovo nome.

Blocco dei canali

- ▶ Con questa funzione è possibile limitare l'accesso a un determinato canale tramite una password. Per bloccare un canale, occorre conoscere la password (password predefinita: 0000, nel menu **Impostazioni > Controllo genitori** può essere modificata, vedi pagina 28).
- ▶ Con i tasti ▲ ▼ selezionare il canale da bloccare.
- ▶ Selezionare l'opzione **Blocca** con i tasti ◀ ▶.
- ▶ Premere **OK**; si aprirà una finestra per l'immissione della password. Inoltre verrà visualizzato il messaggio: **Inserire PIN**.
- ▶ Inserire il PIN. Nell'elenco dei canali, accanto al canale bloccato viene visualizzato il simbolo di un lucchetto.

Attenzione!

Affinché il blocco sia attivo quando si richiama il canale, è necessario spegnere e riaccendere l'apparecchio.

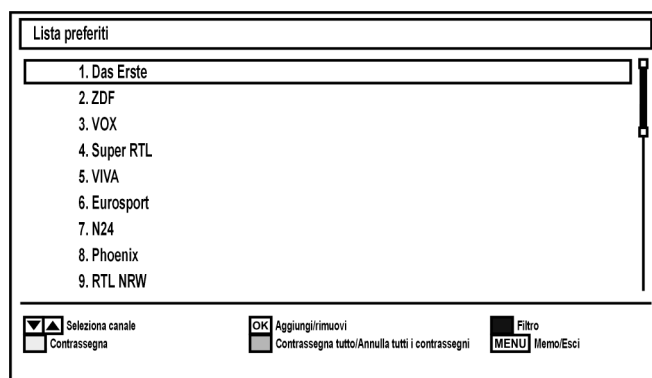
- ▶ Per sbloccare il canale, selezionarlo e premere **OK**.

Impostazione del filtro per l'elenco dei canali

Il filtro consente di cercare e ordinare specifici canali.

- ▶ Premere il tasto blu [▶▶] per aprire il filtro dell'elenco canali. Sono disponibili diversi criteri.
- ▶ Nell'elenco dei canali viene visualizzato il risultato corrispondente al filtro selezionato.

Preferiti



È possibile aggiungere diversi canali ai Preferiti; in questo modo, quando si scorrono i canali è possibile visualizzare solo i propri preferiti.

- ▶ Per definire un Preferito, selezionare nel menu **Lista canali** la voce **Preferiti**.
- ▶ Premere il tasto **OK**; verrà visualizzato il menu **Lista preferiti**.

Aggiungere un canale a un elenco dei Preferiti

- ▶ Con i tasti **▲ ▼** selezionare il canale da aggiungere alla lista dei Preferiti.
- ▶ Selezionare il canale con il tasto giallo **[▶]**. Per selezionare tutti i canali premere il tasto verde **[■]**. Ripetere questa procedura fino a quando sono stati selezionati tutti i canali che si desidera aggiungere all'elenco dei Preferiti.
- ▶ Premere il tasto **OK** per aggiungere i canali selezionati alla lista dei Preferiti. Per ogni canale viene visualizzato un simbolo che indica se è stato salvato nella lista dei Preferiti.

Cancellare un canale dalla lista dei Preferiti

- ▶ Con i tasti **▲ ▼** selezionare il canale da cancellare dalla lista dei Preferiti.
- ▶ Per deselezionare il canale, premere il tasto giallo **[▶]**. Per deselezionare tutti i canali premere il tasto verde **[■]**.
- ▶ Premere il tasto **OK** per cancellare i canali selezionati dalla lista dei Preferiti. Scompare il simbolo che indica se un canale è inserito nella lista dei Preferiti.

Aprire, utilizzare e uscire dalla lista dei Preferiti

- ▶ Con il tasto **FAV** si apre la lista dei Preferiti.
- ▶ Con i tasti **P+** e **P-** si apre il canale nella lista dei Preferiti.
- ▶ Con i tasti **▲ ▼** si esce dalla lista dei Preferiti.

Liste canali attive

È possibile selezionare le emittenti da visualizzare nella lista dei canali. Nel sottomenu **Liste canali attive** si impostano i tipi di emittenti.

Menu Browser multimediale

Collegando un supporto dati USB al televisore LCD, è possibile riprodurre file MP3 e immagini JPG.

Informazioni sull'utilizzo dei supporti USB

Alcuni tipi di dispositivi USB (lettori MP3) potrebbero non essere compatibili con il televisore LCD. Collegare direttamente il dispositivo USB. Non utilizzare un cavo, perché potrebbero verificarsi problemi di incompatibilità.

Non estrarre il dispositivo USB durante la riproduzione di un file.

È pericoloso inserire e disinserire improvvisamente dispositivi USB. In particolare, non collegare e scollegare più volte rapidamente il dispositivo USB. Il dispositivo USB o anche il televisore potrebbero danneggiarsi.

Quando si collega un dispositivo USB al televisore, viene visualizzata la schermata del browser. Qui sono disponibili diverse possibilità di scelta.

Video – per la riproduzione di file video

Foto – per la riproduzione di fotografie

Musica – per la riproduzione di file musicali

Tutto* - per la riproduzione di tutti i tipi di file multimediali

Impostazioni – per l'impostazione del browser multimediale

In funzione dell'opzione selezionata, sono disponibili diverse funzioni, visualizzate nella parte inferiore dello schermo.

* Questo menu di selezione viene visualizzato se nel menu **Impostazioni** o **Visualizza stile** è stata impostata l'opzione **Cartella**.

EPG – Guida elettronica ai programmi

Con il tasto **EPG** si apre la "Guida elettronica ai programmi".

Nella tabella è visualizzato il canale attuale e il successivo fra quelli disponibili.

Con ▲ ▼ selezionare un programma e con ◀ ▶ sfogliare.

Attenzione:

Le informazioni sui programmi sono fornite dalle emittenti televisive. Se non vengono visualizzate informazioni, non si tratta di un difetto del televisore LCD.

La tabella seguente mostra le opzioni per la **Guida Programmi**:

Tasto	Voce	Funzione		
▲ ▼ ◀ ▶	Naviga	Con i tasti direzione è possibile spostarsi all'interno della guida.		
OK	Opzioni	Se il programma selezionato è in trasmissione, è disponibile solo l'opzione Seleziona Canale . Premere OK per passare a questo programma. Se il programma selezionato deve ancora essere trasmesso, è disponibile l'opzione Imposta timer su evento . Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer. Vedi anche pagina 28.		
Tasto blu [▶▶]	Filtro	Apri il filtro della lista canali.		
INFO	Dettagli evento	Mostra una descrizione dettagliata dei canali selezionati (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione.		
Tasto verde [■]	Pianificazione liste	▲ ▼ ◀ ▶	Naviga	Con questi tasti è possibile spostarsi all'interno della guida.
		Tasto rosso [◀◀]	Sezione orario prec.	Visualizza le trasmissioni precedenti a quella selezionata.
		Tasto verde [■]	Sezione orario suc.	Visualizza le trasmissioni successive a quella selezionata.
		Tasto giallo [▶]	Giorno –	Apri la programmazione del giorno precedente. Opzione disponibile fino al giorno corrente. La programmazione passata non viene visualizzata.
		Tasto blu [▶▶]	Giorno +	Apri la programmazione del giorno successivo.
		[☰]	Filtro	È possibile cercare programmi particolari impostando un filtro che limita la selezione.
		0...9	Salta	Seleziona un programma con i tasti numerici.
		OK	Opzioni	Se il programma selezionato è in trasmissione, è disponibile solo l'opzione Seleziona Canale . Premere OK per passare a questo programma. Se il programma selezionato deve ancora essere trasmesso, è disponibile l'opzione Imposta timer su evento . Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer. Vedi anche pagina 28.
		INFO	Dettagli evento	Mostra una descrizione dettagliata dei canali selezionati (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione.

Tasto	Voce	Funzione
Tasto giallo [▶]	Pianificazione orari	Visualizza la guida dei programmi in base alla barra temporale.
		Tasto rosso [◀◀] Giorno - Apri la programmazione del giorno precedente. Opzione possibile fino al giorno corrente. La programmazione passata non viene visualizzata.
		Tasto vert [■] Giorno + Apri la programmazione del giorno successivo.
		Tasto giallo [▶] Zoom Riduce la finestra della pianificazione orari.
		Tasto blu [▶▶] Filtro È possibile cercare programmi particolari impostando un filtro che limita la selezione.
		0...9 Salta Seleziona un programma con i tasti numerici.
		INFO Dettagli evento Mostra una descrizione dettagliata dei canali selezionati (se disponibile). Premere di nuovo INFO per nascondere la descrizione. Se la descrizione è più lunga, scorrere il testo con i tasti +P-.
		OK Opzioni Se il programma selezionato è in trasmissione, è disponibile solo l'opzione Seleziona Canale. Premere OK per passare a questo programma. Se il programma selezionato deve ancora essere trasmesso, è disponibile l'opzione Imposta timer su evento. Selezionare questa opzione per inserire il programma nel timer. Vedi anche pagina 28.
		 Ricerca Ricerca trasmissioni. Impostare il giorno e il genere.
		SUBTITLE Seleziona genere Imposta il genere delle trasmissioni visualizzate.
		 Adesso Torna alla pianificazione orari.

Collegamento degli apparecchi

Collegamento delle cuffie

Collegare le cuffie alla porta cuffie. Con cuffie collegate, i diffusori audio principali rimangono ugualmente inseriti. Il tasto volume e il tasto mute  regolano i diffusori audio principali. Il volume delle cuffie si regola nel menu **Suono**, sottomenu **Cuffia**.

Attenzione!

L'utilizzo delle cuffie ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Prima della riproduzione, regolare il volume sul valore più basso. Avviare quindi la riproduzione e alzare il volume fino a raggiungere un livello gradevole. Se si modifica l'impostazione di base dell'equalizzatore è possibile che il volume aumenti causando danni permanenti all'udito.



L'utilizzo di un apparecchio con le cuffie ad alto volume per un periodo di tempo prolungato può causare danni all'udito.

Amplificatore digitale su porta coassiale

Tramite la porta **SPDIF Coax.OUT** si può riprodurre il segnale audio della TV LCD mediante un amplificatore digitale.

Collegamento del lettore DVD

Per collegare un lettore DVD si hanno diverse possibilità:

1. Con un cavo HDMI

- ▶ Se il lettore DVD è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione). Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

2. Con un cavo Component Video (3 x RCA)

- ▶ Se il lettore DVD dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) (non fornito in dotazione) agli ingressi Component Y-Pb-Pr della TV LCD.
- ▶ Per trasferire l'audio, collegare un cavo stereo RCA (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio L-R.

3. Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un lettore DVD con cavo SCART (non fornito in dotazione) alla presa SCART.

4. Con un cavo RCA stereo e un cavo RCA video

- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio della TV LCD e alle uscite audio dell'apparecchio esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'ingresso video della TV LCD e all'uscita video dell'apparecchio esterno.

Collegamento del videoregistratore

- ▶ Collegare un cavo antenna alla porta dell'antenna della TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore e alla presa dell'antenna nella parete.

Inoltre, è possibile collegare la TV LCD e il videoregistratore con un cavo SCART. Questo metodo è consigliato per ottenere un'elevata qualità video e audio. Per l'audio stereo, è necessario un collegamento SCART.

- ▶ Collegare il cavo SCART (non fornito in dotazione) a una delle due prese SCART della TV LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore.

Collegamento del videoregistratore DVD

- ▶ Collegare il registratore DVD con il cavo SCART a una delle due prese SCART del televisore LCD.
- ▶ Collegare l'altra estremità del cavo SCART alla presa SCART OUT del videoregistratore DVD.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla presa dell'antenna della TV LCD e all'uscita dell'antenna del registratore DVD.
- ▶ Collegare un altro cavo dell'antenna all'ingresso dell'antenna del registratore DVD e alla presa dell'antenna nella parete.

Collegamento del ricevitore (SAT, DVB-T, decoder, ecc.)

Esistono diverse possibilità per collegare alla TV LCD un apparecchio da utilizzare come ricevitore (per es. ricevitore SAT, ricevitore DVB-T, decoder, set-top box).

1. Con un cavo HDMI

- ▶ Se l'apparecchio esterno è dotato di uscita HDMI, collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI della TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno. Non è necessario un ulteriore cavo per la trasmissione dell'audio.

2. Con un cavo Video Component (3 x RCA)

- ▶ Se l'apparecchio esterno dispone di uscite YUV (Y Pb Pr) è consigliabile collegarlo con un cavo Component (cavo RCA verde/blu/rosso) (non fornito in dotazione) agli ingressi Component **Y-Pb-Pr** e **L-R** del televisore LCD.
- ▶ Per trasferire l'audio, collegare un cavo stereo RCA (connettore rosso e bianco) (non fornito in dotazione) agli ingressi audio L-R.

3. Con un cavo SCART

- ▶ Collegare un ricevitore SAT con il cavo SCART (non fornito in dotazione) alla presa **SCART**.

4. Con un cavo RCA stereo e un cavo RCA video

- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) agli ingressi audio della TV LCD e alle uscite audio dell'apparecchio esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) all'ingresso video della TV LCD e all'uscita video dell'apparecchio esterno.

Collegamento del videoregistratore DVD e del ricevitore SAT

Per collegare contemporaneamente un videoregistratore DVD (o un altro videoregistratore) e un ricevitore SAT, si può procedere nel seguente modo:

- ▶ Collegare il ricevitore come descritto in precedenza.
- ▶ Collegare un cavo SCART (non fornito in dotazione) all'uscita **SCART** del videoregistratore e all'ingresso SCART del ricevitore.
- ▶ Collegare un cavo antenna alla porta dell'antenna della TV LCD e all'uscita dell'antenna del videoregistratore.
- ▶ Collegare un altro cavo antenna all'ingresso dell'antenna del videoregistratore DVD e all'uscita dell'antenna del decoder.
- ▶ Collegare il ricevitore SAT all'LNB dell'antenna parabolica.

Collegamento del camcorder

- ▶ Collegare un cavo RCA stereo (connettore rosso e bianco) al cavo adattatore AV e alle uscite audio dell'apparecchio esterno.
- ▶ Collegare un cavo RCA video (connettore giallo) al cavo adattatore AV e all'uscita video dell'apparecchio esterno.

Apparecchio con uscita HDMI o DVI

L'interfaccia HDMI ("High Definition Multimedia Interface") è l'unica che trasmette contemporaneamente i dati audio e video nei dispositivi dell'elettronica di consumo. È in grado di gestire tutti i formati audio e video oggi conosciuti, compreso l'HDTV (High Definition Television) e può quindi visualizzare anche la risoluzione di 1080i senza perdita di qualità.

Oggi molti apparecchi, tra cui i lettori DVD, sono dotati di uscite HDMI o DVI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita HDMI

- ▶ Collegare un cavo HDMI (non fornito in dotazione) all'ingresso HDMI della TV LCD e all'uscita HDMI dell'apparecchio esterno.
- ▶ Una volta collegato l'apparecchio HDMI, accendere la TV LCD.
- ▶ Accendere l'apparecchio esterno HDMI.

Collegamento dell'apparecchio esterno all'uscita DVI

Se l'apparecchio esterno ha un'uscita DVI, lo si può collegare all'ingresso HDMI (HDMI è compatibile con DVI "Digital Visual Interface"). È necessario un adattatore HDMI-DVI.

Dato che l'uscita DVI non trasmette il suono, collegare anche un cavo audio. Utilizzare un cavo RCA stereo (connettore rosso/bianco) (non fornito in dotazione) collegandolo agli ingressi AUDIO IN L-R posti sul lato sinistro dell'apparecchio.

Collegamento del PC

La TV LCD viene collegata al PC o al notebook come se fosse un normale monitor, o un monitor aggiuntivo. L'immagine del PC o del notebook verrà trasmessa alla TV LCD.

Come collegare la TV LCD al PC:

- ▶ Spegnerne entrambi gli apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo VGA (cavo monitor, non fornito in dotazione) all'ingresso VGA della TV LCD e all'uscita della scheda grafica del PC o del notebook.
- ▶ Stringere le viti con le dita sul cavo del monitor, in modo che il connettore sia inserito correttamente nella porta.
- ▶ Per trasmettere anche l'audio, collegare un cavo audio alla porta AUDIO IN.
- ▶ Accendere per prima la TV LCD.
- ▶ Soltanto in seguito accendere anche il PC/notebook.
- ▶ Con **AV** selezionare la modalità PC.
L'immagine del PC viene visualizzata sulla TV LCD. Con il tasto **AV** si torna alla modalità TV.

Se si utilizza la TV LCD come secondo monitor del PC, può essere necessario modificare nel sistema operativo alcune impostazioni relative allo schermo. Consultare le istruzioni per l'uso del PC/notebook per le informazioni sull'utilizzo di più monitor.

Collegamento del subwoofer

Il televisore LCD dispone di un'uscita subwoofer (SUB OUT) a cui si può collegare un subwoofer analogico.

Per collegare un subwoofer al televisore LCD, procedere come segue:

- ▶ Spegnerne i due apparecchi.
- ▶ Collegare un cavo RCA all'uscita SUB OUT del televisore LCD e all'ingresso del subwoofer.

Risoluzione dei problemi

Talvolta un malfunzionamento può avere cause banali, ma a volte può dipendere da componenti difettosi. La guida seguente aiuta a risolvere i problemi. Se le indicazioni qui elencate non dovessero portare al risultato desiderato, saremo lieti di fornire assistenza. Contattateci!

TV	
Non viene visualizzata l'immagine e manca l'audio.	• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa elettrica. • Verificare che la ricezione del segnale sia impostata su TV. • Controllare se l'interruttore generale dell'apparecchio è inserito.
Non viene visualizzata l'immagine. Non viene visualizzata l'immagine di AV.	• Controllare se contrasto e luminosità risultano impostati correttamente. • Controllare se tutti gli apparecchi esterni risultano collegati correttamente. • Controllare se risulta selezionata la sorgente AV corretta. • Selezionare con AV nel menu Sorgente la sorgente d'ingresso d'interesse.
Manca l'audio.	• Assicurarci che il volume non sia regolato sul minimo. • Assicurarci che non sia attivata la funzione mute.
Manca l'immagine o l'audio, ma si sentono dei rumori.	• La ricezione potrebbe non essere buona. Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine non è pulita.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata.
L'immagine è troppo chiara o troppo scura.	• Verificare le impostazioni di contrasto e luminosità.
L'immagine non è nitida.	• La ricezione potrebbe non essere buona. • Controllare che l'antenna sia collegata. • Verificare le impostazioni per la nitidezza e la riduzione del rumore d'immagine nel menu Immagine.
L'immagine è doppia o tripla.	• Controllare che l'antenna sia orientata nella direzione giusta. • Potrebbero essere presenti onde riflesse da montagne o edifici.
L'immagine è puntinata.	• Potrebbero esserci interferenze causate da auto, treni, condutture, luci al neon, ecc. • Potrebbe esserci un'interferenza tra il cavo antenna e il cavo elettrico. Distanziare i cavi uno dall'altro.
Appaiono delle strisce sullo schermo oppure i colori sono sbiaditi.	• C'è forse un'interferenza causata da un altro apparecchio? • Anche le antenne di trasmissione delle stazioni radio, le antenne dei radioamatori e i telefoni cellulari possono provocare interferenze. • Utilizzare l'apparecchio il più lontano possibile dal dispositivo che potrebbe causare l'interferenza.
I pulsanti dell'apparecchio non funzionano.	• È possibile che sia attivato il blocco per i bambini.
Il telecomando non funziona.	• Verificare che le pile nel telecomando siano cariche e inserite correttamente. • Assicurarci che il sensore non sia esposto a una forte illuminazione. • Spegner e riaccendere l'apparecchio premendo l'interruttore principale posto sul lato sinistro. • Verificare che la funzione TV del telecomando universale sia attivata premendo il tasto TV sul telecomando.

Sotto la marca dell'apparecchio sono riportati diversi codici per l'apparecchio.	Come individuare il codice corretto dell'apparecchio: • Per trovare il codice giusto, provare i vari codici uno dopo l'altro, finché quasi tutti i comandi dell'apparecchio funzionano correttamente.
Gli apparecchi esterni rispondono soltanto ad alcuni comandi del telecomando.	• Provare altri codici, finché gli apparecchi rispondono correttamente ai comandi. • Se l'immissione manuale del codice e la ricerca automatica del codice non hanno esito positivo, in alcuni particolari casi è possibile che l'apparecchio non sia compatibile con il telecomando universale.

Serve ulteriore assistenza?

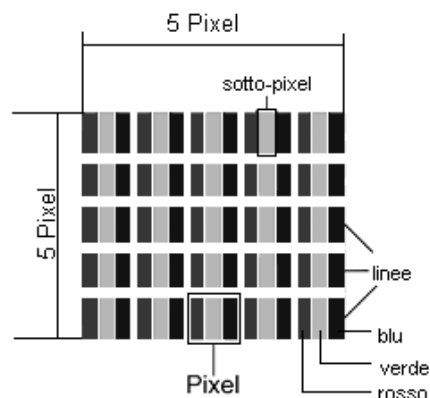
Se i consigli delle sezioni precedenti non hanno risolto il problema, contattateci. Ci sarebbe molto utile ricevere le seguenti informazioni:

- Quali apparecchi esterni sono collegati?
- Quali messaggi vengono visualizzati sullo schermo?
- Durante quale fase dell'utilizzo si è presentato il problema?
- Se si è collegato un PC all'apparecchio:
 - Qual è la configurazione del computer?
 - Quale software si stava utilizzando quando si è verificato l'errore?
- Quali provvedimenti sono già stati adottati per risolvere il problema?
- Se si è già in possesso di un codice cliente, comunicarlo.

Errori di pixel sulle TV LCD

Nonostante vengano utilizzati i più recenti metodi di produzione, a causa dell'elevata complessità delle tecnologie, in alcuni rari casi può verificarsi un malfunzionamento di uno o più pixel.

Per i TFT a matrice attiva e con una risoluzione di **1366 x 768 pixel**, dei quali ognuno è formato da tre sotto-pixel (rosso, verde, blu), si utilizzano complessivamente **circa 3,1 milioni** di elementi. A causa di questo elevato numero di transistor e del processo produttivo estremamente complesso, in alcuni rari casi si può verificare un guasto dei pixel o dei sotto-pixel.



Classe di errore dei pixel	Tipo di errore 1 pixel sempre luminoso	Tipo di errore 2 pixel sempre nero	Tipo di errore 3 sottopixel difettoso	
			luminoso	nero
0	0	0	0	0
I	1	1	2	1
			1	3
			0	5
II	2	2	5	0
			5-n*	2xn*
			0	10
III	5	15	50	0
			50-n*	2xn*
			0	100
IV	50	150	500	0
			500-n*	2xn*
			0	1000

$n^* = 1,5$

La tabella riporta il numero massimo di pixel difettosi non coperto da garanzia. Se il numero di pixel difettosi è superiore a quello indicato per una categoria, il difetto è coperto da garanzia.

Pulizia

Per prolungare la durata utile della TV LCD, adottare i provvedimenti seguenti:

Attenzione!

Prima della pulizia, scollegare tutti i cavi e la spina elettrica.

- ▶ Sul telaio del televisore si trovano delle pellicole che lo proteggono dai graffi. Asportare le pellicole dopo avere posizionato correttamente il televisore.
- ▶ Se il telaio dovesse sporcarsi, innanzi tutto spolverarlo. Con cautela, passare quindi un panno per pulirlo. Se il telaio non viene prima spolverato, oppure se viene strofinato con troppa forza, la superficie lucida potrebbe danneggiarsi.
- ▶ Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi.
- ▶ Pulire lo schermo con un panno morbido che non lascia pelucchi.
- ▶ Assicurarsi che non rimangano gocce d'acqua sulla TV LCD. L'acqua può sbiadire l'apparecchio in modo permanente.
- ▶ Non esporre lo schermo alla luce diretta del sole, né ai raggi ultravioletti.
- ▶ Conservare accuratamente il materiale dell'imballaggio e utilizzarlo soltanto per trasportare la TV LCD.

Attenzione!

Il telaio del televisore non contiene parti da pulire o da sottoporre a manutenzione da parte dell'utente.

Smaltimento

Confezione



L'imballaggio protegge l'apparecchio dagli eventuali danni causati dal trasporto. Le confezioni sono prodotte con materiali che possono essere smaltiti in modo ecologico e riciclati.

Apparecchio



Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, non gettarlo tra i normali rifiuti domestici. Informarsi su come smaltirlo in modo eco-compatibile.

Pile



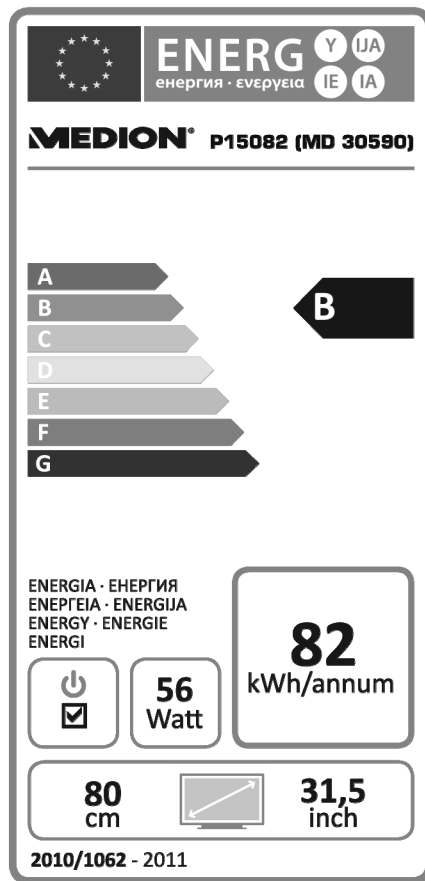
Non gettare le pile tra i rifiuti domestici, ma consegnarle a un centro di raccolta per le pile scariche.

Dati tecnici

TV LCD

Denominazione apparecchio	P15082 (MD 30590)
Tensione nominale	220-240 V ~ 50 Hz
Dimensioni dello schermo	80 cm (31,5") LCD; display 16:9
Potenza assorbita	max. 150 Watt
Potenza assorbita in standby	< 0,5 Watt
Potenza assorbita spento	0 Watt
Risoluzione fisica	1366 x 768
Sistema TV	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canali	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND DVB-T (free to air) 199 (ATV), 800 (DTV)
Canali memorizzabili	
Ingresso antenna	75 Ohm
Connessioni:	Connessione antenna (analogica TV o DVB-T) 2 porte USB
Video:	4 HDMI con decodifica HDCP 2 SCART 1 VGA (D-Sub a 15 pin) Ingresso Composite Video (RCA) Ingresso Component Video (YUV)
Audio:	Ingresso audio stereo per Composite Video (RCA) Ingresso audio stereo per YUV/PC (RCA) Uscita subwoofer (RCA) Uscita audio digitale SPDIF (coassiale)
Formati supportati	Foto JPG, BMP Musica MP3, WMA Film MPEG 1/2, Xvid
Temperatura ambiente supportata	+5 °C - +35 °C
Umidità relativa aria supportata	20% - 85%
Dimensioni senza piedistallo (L x H x P):	ca. 787 x 520 x 97 mm
Dimensioni con piedistallo (L x H x P):	ca. 787 x 563 x 188 mm
Peso senza piedistallo:	ca. 8,74 Kg
Peso con piedistallo:	ca. 9,54 Kg
Telecomando	
Tipo di trasmissione:	Infrarossi
Classe LED:	1
Tipo pile:	2 x 1,5V AAA R03/LR03





MEDION®



MEDION Service
Siloring 9
CH-5606 Dintikon
Schweiz

Hotline: 0848 - 24 24 26 (Ortstarif)

Internet
www.medion.ch
E-mail Support
via Kontaktformulare Homepage